



TO BE KEPT WITH BOAT DOCUMENTS  
BEI DEN SCHIFFSPAPIEREN AUFBEWAHREN  
A CONSERVER AVEC LES DOCUMENTS DU BATEAU  
PA ADJUNTAR A LA DOCUMENTACIÓN DE LA EMBARCACIÓN  
BÖR FÖRVARAS I BÅTEN

# Volume 10

# Winch Parts Manual

**LEWMAR®**

# CONTENTS

---

	Page
<b>CONTENTS</b>	
<b>Introduction</b>	
Service Notes	3/4/5
Spares Kit	3
Owners Service Log	25
Notes	26
<b>Single Speed Winches</b>	
No.'s 6, 7, 8 from April 1992	6
<b>Two Speed Winches</b>	
No.16 from April 1992	7
No.'s 24, 30, 40 from April 1992	8
No. 43 from April 1992	9
No. 44 from April 2002	9
<b>Self Tailing Winches</b>	
No. 14ST from August 2000	10
No. 16ST from April 1992	10
No. 30ST from April 1992	11
No. 40 ST from April 1992	12
No. 44ST from April 1992	13
No. 48ST from April 1992	14
No. 50ST from April 1992	15
No. 54ST from April 1992	16
No. 58ST from April 1992	17
No. 62ST from April 1992	18
No. 64ST from April 1992	19
No. 66ST from April 1992	20/21
No. 66ST-3 from April 1996	22/23
<b>Winch Handles</b>	
Power Grip	24
Double Turn	24
<b>Lewmar Limited Warranty</b>	27

# INTRODUCTION

GB

Lewmar is the world's leading manufacturer of yacht winches. Our manufacturing facilities set the highest standards in quality materials and performance. Each Lewmar winch is tested to ensure that all stages in the manufacturing process conform to the Lewmar requirements of dimensional accuracy, rated strength and operating efficiency. Our winches are approved to Lloyds standards and in practice are in excess of them. Lewmar winches are constantly being tested in the latest racing competition, onboard leading ocean racers around the world and, whether racing or cruising, they are rated for their long life and performance.

However, as with any precision engineered assembly, Lewmar winches need regular maintenance to operate at peak efficiency. Without this attention, permanent damage and premature wear can result.

This manual gives complete parts details of custom winches in the Lewmar range together with service, assembly and mounting notes.

Lewmar has a worldwide network of offices and distributors who carry stocks of spare parts and spare kits. Expert advice and assistance is available for any servicing or repair problem.

## GUARANTEE

Lewmar winches have been developed over many years by extensive testing aboard the world's finest ocean racers, long distance cruising yachts and match racing yachts. They are manufactured to quality standards in excess of those required by Lloyds and only the finest materials are used.

If installed, used and maintained as described in this manual they will give outstanding performance.

## SERVICE NOTES

For satisfactory long term performance and product life these winches must be given the routine and full maintenance procedure described below.

**Monthly** – All Lewmar winches should be hosed down with fresh water then lightly oiled and greased in the separate free leaflet, 'How to service your winch'.

**Two or three times during active sailing season** – All Lewmar winches should be stripped, cleaned and lubricated.

**At the end of each sailing season or before starting the new season** –

All Lewmar winches should be completely stripped, cleaned, thoroughly checked for damage, lubricated and reassembled as detailed in this service manual.

## SPARES KIT

19700100	Spares Kit 6 – 43 4 x Standard small pawls and springs, 4 x gear spindle sleeves, 3 x keys, 4 x circlips.
19700200	Spares Kit 16ST – 66ST 6 x Standard small pawls, 4 x standard large pawls, 12 x pawl springs, 6 x gear spindle sleeves, 2 x collets, 2 x circlips.
19700300	Spares Kit 44 – 65PB (Not applicable for 88 – 144).
19700401	50 – 66 6 x Standard large pawls and 12 x pawl springs.
19700501	6 – 48/66 6 x Standard small pawls and 12 x pawl springs.
19700900	Allen key set.
19701000	Geargrease™ – Packed in handy 100g plastic tube.
19701100	Geargrease™ – Packed in handy 300g plastic tub. This waterproof grease contains solid activation which aids the load carrying characteristics of a winch. It is also suitable for trailer wheel bearings, steering gear, hydraulic

## SERVICE PROCEDURES

**Dismantling** – Lewmar winches are simple to dismantle and are designed for easy maintenance. The exploded view drawings show how the component parts can be removed easily from each winch.

**Assembly** – Winches must be assembled in the reverse sequence to the order of dismantling.

**Mounting** – All winches must be mounted using the correct size and type of retaining bolts. The winch must be mounted on a flat clean surface.

The hole centres for the winch retaining bolts must be marked off and drilled separately. The winch should be bedded on a light coating of sealing compound to stop leaks – too much compound gets in gears and pawls.

The winch retaining fastenings must be securely tightened (but not overtightened). The winch is self draining and care must be taken to ensure the drain holes are not blocked.

**Handles** – All current winches accept any standard international handle (lewmars grey grip handle).

Full service facilities for Lewmar winches are provided at our factory, subsidiary companies, distributors and service centres worldwide. A full listing is provided at the back of this manual.

Parts pricing is subject to change. Apply to your nearest Lewmar office or distributor for current price lists.

## RECOMMENDED LUBRICANTS

**Grease** – Lewmar grease 7010 (Lubricate Marine Lube 'A', etc.).

**Oil** – Light Machine Oil (3 in 1 or equivalent).

# INSTALLATION

## EINLEITUNG • INTRODUCTION • INTRODUCCIÓN • INTRODUKTION

D

Lewmar ist Weltführer in der Herstellung von Winden für Yachten. Unsere Produktionsanlagen erfüllen die höchsten Ansprüche, was Werkstoffqualität und Leistung anbelangt. Jede Lewmar Winde wird eingehend geprüft, um sicherzustellen, daß alle Phasen des Herstellungsvorgangs den Lewmar Forderungen für Maßgenauigkeit, Nennfestigkeit und Handhabungseffizienz genügen. Unsere Winden sind nach der Lloyds Norm genehmigt und übertreffen diese Anforderungen oft.

Lewmar Winden werden ständig in den neuesten Wetttrennen erprobt, an Bord der führenden Hochsee-Rennyachten der Welt. Ob für Wettbewerb oder Fahrten gedacht, sie werden gleichermaßen für Leistung und Haltbarkeit hochgeschätzt. Wie bei jedem Präzisionsprodukt brauchen auch Lewmar Winden regelmäßige Wartung und Pflege, damit sie weiterhin ihre Spitzenleistung erbringen können. Ohne diese Pflege kann es zu dauerhaften Schäden und vorzeitiger Abnutzung kommen. Dieses Handbuch enthält detaillierte Angaben über die Arbeitsreihenfolge und Techniken, die erforderlich sind, um jede Winde aus der Lewmar Produktröhre vollkommen zu zerlegen, zu warten und wieder zusammenzubauen. Lewmar hat ein weltumspannendes Netz von Niederlassungen und Agenturen, die Ersatzteile und Aufrüstungssätze anbieten. Fachwissen und Unterstützung ist auch dort für jedes Wartungs- oder Reparaturproblem erhältlich.

### Garantie

Lewmar Winden sind über viele Jahre hinweg durch weitreichende Prüfungen auf den weltbesten Hochsee-Rennyachten, Langstreckenbooten und Wettkampfyachten entwickelt worden. Sie werden nach Qualitätsnormen gefertigt, welche die Lloyds-Anforderungen übertreffen. Nur die besten Werkstoffe werden verarbeitet. Wenn diese Produkte nach den Anweisungen dieses Handbuchs installiert, eingesetzt und gewartet werden, werden sie Ihnen hervorragende Leistung bieten.

### Wartungshinweise

Für zufriedenstellende Leistung und lange Nutzdauer muß diesen Winden in regelmäßigen Abständen die volle Wartungsprozedur zuteil werden, wie untenstehend beschrieben.

1. Monatlich: Alle Lewmar Winden sollten mit Frischwasser abgespült und danach leicht eingeölt und geschmiert werden, wie in der getrennten Broschüre "Die Pflege Ihrer Ocean - Winde" (kostenlos erhältlich) beschrieben.
2. Zwei oder drei mal während der Segelsaison: Alle Lewmar Winden sollen zerlegt, saubergemacht und neu geschmiert werden.
3. Am Ende jeder Segelsaison oder vor Beginn der neuen Saison: Alle Lewmar Winden sollten vollständig zerlegt und saubergemacht werden, wobei auf Schäden zu achten ist. Danach schmieren und wieder zusammenbauen, wie auch in diesem Wartungshandbuch erläutert.

### Auseinanderbau

Es ist leicht, Lewmar Winden zu zerlegen - sie wurden für die einfache Wartung konstruiert. Die Explosionsbilder zeigen deutlich, wie die verschiedenen Einzelteile aus jeder Winde entfernt werden.

### Zusammenbau

Die Winden werden in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammengebaut.

### Einbau

Alle Winden sollten mit Halteschrauben von der richtigen Größe und Art montiert werden. Nachdem entschieden worden ist, wo die Winde genau plaziert werden soll, muß die Trommel entfernt werden, wie in der Wartungs- und Einbauleitlinie beschrieben. Beachten Sie bitte, daß die Winde auf eine flache, saubere Oberfläche montiert werden muß. Die Löcher für die Halteschrauben müssen dann angezeichnet und getrennt gebohrt werden. Die Winde sollte auf eine dünne Schicht von Dichtungsmasse gebettet werden - bei zuviel Dichtungsmasse würde etwas in das Getriebe und die Sperrlinken hineinrutschen. Achten Sie darauf, die Haltebefestigungen fest aber nicht übermäßig stark anzuziehen. Die Winden sind selbstentwässernd, daher sollte darauf geachtet werden, daß die Drainagelöcher nicht verstopfen.

### Kurbellin

Sämtliche aktuellen Winden paßt jede international genormte Kurbel (Lewmar Kurbel mit grauem Griff).

### Empfohlene Schmierstoffe

Fett - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marine Lube 'A' o.ä.). Öl- Lewmar RaceLube™ (3-in-1 oder gleichwertiges)

### Kundendienst und Ersatzteile

Umfassende Unterstützung für Lewmar Winden wird in unserem Werk sowie bei den Niederlassungen, Agenturen und Service-Zentren weltweit angeboten. Die Preise von Ersatzteilen können sich ändern. Fragen Sie daher bei Ihrer nächstgelegenen Lewmar Vertretung nach den aktuellen Preislisten.

F

LEWMAR est le leader mondial en matière de winchs pour bateaux de plaisance. Nos techniques de fabrication ont établi les normes de qualité de matériaux et de performance.

Chaque winch LEWMAR est essayé afin de nous assurer que les différents stades de la fabrication ont bien respecté les normes LEWMAR en matière de précision, de résistance et d'efficacité. Nos winchs sont conformes, sinon au-delà des normes du Lloyds. Les winchs LEWMAR sont continuellement mis à l'épreuve dans les courses océaniques autour du monde. Qu'ils soient destinés à la croisière ou à la course, ils sont conçus pour être efficaces et durables. Cependant, comme tout appareil mécanique de précision, les winchs LEWMAR doivent être entretenus pour pouvoir travailler au maximum de leurs possibilités. Sans cette précaution des déteriorations définitives ou une usure prématurée peuvent survenir. Ce document décrit dans le détail les phases et à manière de démonter, de nettoyer, de lubrifier et de remonter tous les winchs de la gamme LEWMAR. Un réseau mondial d'agences ou de distributeurs LEWMAR tient en stock les pièces détachées et se tient à votre disposition pour toute information technique.

### Fiabilité

Les winchs LEWMAR ont été développés à la suite d'essais intensifs bord des bateaux de course au large, des bateaux de grande croisière ou en match racing. Ils sont fabriqués selon des normes excédant celles requises par le Lloyds et uniquement à partir des meilleurs matériaux. S'ils sont installés, utilisés et entretenus comme il est indiqué dans ce document, ils vous donneront entière satisfaction.

### Entretien

Pour obtenir de votre winch le meilleur rendement ainsi qu'une grande longévité, des entretiens de routine et des entretiens plus approfondis doivent lui être appliqués tel que décrit ci-dessous.

1. MENSUEL: Tous les winchs LEWMAR doivent être abondamment rincés au jet puis légèrement huilés et graissés comme il est décrit dans la brochure gratuite intitulée "Notice d'entretien de votre winch Océan".
2. DEUX OU TROIS FOIS PENDANT LA SAISON DE NAVIGATION: Tous les winchs doivent être démontés, nettoyés et lubrifiés.
3. À LA FIN DE CHAQUE SAISON DE NAVIGATION OU AVANT LA SUIVANTE:

Tous les winchs doivent être complètement démontés, vérifiés attentivement, lubrifiés et remontés tel que décrit dans cette notice.

### Démontage

Les winchs LEWMAR sont faciles à démonter et sont conçus pour faciliter l'entretien. Le dessin "écorché" montre comment les composants peuvent être facilement démontés.

### Remontage

Tous les winchs doivent être remontés dans l'ordre inverse du démontage.

### Fixation

Tous les winchs doivent être fixés avec des boulons de la taille et du diamètre corrects. Une fois la position du winch déterminée, le tambour doit être enlevé tel que décrit dans la notice d'entretien afin d'avoir accès aux trous de fixation. Le winch doit être monté sur une surface plane et propre. Marquer le centre des trous pour les boulons de fixation afin de pouvoir les percer séparément. Le winch doit être monté sur un léger lit de mastic afin d'éviter les fuites au niveau des boulons. Attention! trop de mastic risque de pénétrer dans les engrenages.

Les écrous de fixation doivent être bien serrés, mais sans excès. Les winchs sont conçus pour se vider seuls de leur eau. S'assurer que les anguilliers ne sont pas obstrués.

### Manivelles

Tous les winchs actuels acceptent les manivelles à carré international.

### Lubrifiants Conseillés

Graisse: Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate marine lube 'A', etc.)

Huile: Lewmar RaceLube™ (3 en 1 ou équivalent)

### Service et Pièces

Un service complet peut être obtenu de notre usine, de nos succursales, de nos distributeurs ou de nos centres de service dans le monde entier. Les prix des pièces détachées peuvent varier. Renseignez-vous auprès de votre agence LEWMAR la plus proche.

# INSTALLATION

## EINLEITUNG • INTRODUCTION • INTRODUCCIÓN • INTRODUKTION

**E**

Lewmar es el líder mundial en producción de winches para yates. Nuestras instalaciones de fabricación establecen los más altos estándares de calidad en materiales y prestaciones. Cada winche Lewmar es probado para asegurar que todas las etapas del proceso de fabricación cumplen los requisitos de Lewmar de exactitud dimensional, resistencia establecida y eficacia de funcionamiento. Nuestros winches están aprobados según los estándares del Lloyds y en la práctica los exceden.

Los winches Lewmar se prueban constantemente en las mas nuevas regatas, a bordo de los yates líderes en regatas oceánicas en todo el mundo y, ya sea en competición o en crucero, están calificados por su larga vida y prestaciones.

Sin embargo, como ocurre con cualquier producto de mecánica de precisión, los winches Lewmar necesitan un mantenimiento regular para funcionar con la máxima eficiencia y, sin dicho cuidado, pueden dañarse permanentemente y desgastarse prematuramente.

Este manual de los mas completos detalles de los pasos a seguir y la técnica requerida para desarmar completamente, dar mantenimiento y reensamblar cada winche de la gama Lewmar.

Lewmar tiene una red mundial de oficinas y distribuidores que mantienen stock de piezas de recambio y kits de recambios. Siempre se puede obtener el consejo y asistencia de un experto para solucionar cualquier problema de mantenimiento o reparación.

### Notas de servicio

Para conseguir un rendimiento satisfactorio a large plaze y una larga duración del producto se debe dar a los winches los mantenimientos de rutina y completos que se describen a continuación:

1. Mensualmente: Todos los winches deben ser regados con agua dulce y luego someramente lubricados y engrasados tal como se describe en el folleto gratuito, "Como cuidar sus Winches"
2. Dos o tres veces durante la estacion de nave gacion: Todos los winches Lewmar deberían ser desensamblados, limpiados y lubricados.
3. Al fin de cada estacion de nave gacion o antes de empezar la siguiente: Todos los winches Lewmar deberían ser totalmente desensamblados, limpiados, inspeccionados para detectar daños, lubricados y reensamblados como se explica en este Manual de Mantenimiento.

### Desensamblado

Los winches Lewmar son sencillos de desensamblar y se han diseñado para un fácil mantenimiento. Los dibujos de vista en explosión muestran como se pueden sacar las piezas fácilmente.

### Ensamblado

Les winches se deben ensamblar siguiendo los pasos de desensamblado en orden inverso.

### Montaje

Todos los winches se deben instalar usando pernos de sujeción del tipo y tamaño correctos. Una vez decidida la posición de un winche, se debe desmontar el tambor tal como se detalla en las instrucciones de mantenimiento.

El winche se debe instalar en una superficie plana y despejada.

Los centros de los pernos se deben marcar y taladrarlos habiendo separado el winche. El winche se debe asentar sobre una capa de sellador LIGERA para evitar entrada de agua - demasiado sellador se introduce en los engranajes y trinquetes.

Los pernos de fijación se deben apretar (pero no sobreapretar). Los winches son autodrenantes y se debe tener cuidado de no obstruirlos agujeros de drenaje.

### Manivelas

Todos los winches actuales aceptan manivelas estándar internacionales (manivelas Lewmar de mango gris).

### Lubricantes recomendados

**Grasa** - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marine Lube "A", etc.).

**Aceite** - Lewmar RaceLube™ (3 en 1 o equivalente)

### Servicio y Recambios

Disponemos de instalaciones completas de servicio en nuestra fábrica, en nuestras Sucursales, Distribuidores y Centros de Servicio en todo el mundo. Los precios de los recambios están sujetos a cambios. Consulte la oficina de Lewmar o distribuidor mas cercanos para obtener tarifas actualizadas.

**S**

Lewmar är världens ledande tillverkare av vinschar till nöjesbåtar. Våra tillverkningsenheter arbetar under de strängaste kvalitetskrav när det gäller material och arbete. Varje enskild vinsch provas för att säkerställa att alla steg av tillverkningsprocessen uppfyller Lewmars krav på mätnoggrannhet, hållfasthet och effektivitet. Våra vinschar är godkända enligt Lloyds standards och överstiger i praktiken motsvarande krav. Lewmar vinschar testas kontinuerligt under kappsegling, ombord på ledande havskappseglare jorden runt och de är kända för lång livslängd och höga prestanda, antingen det gäller kappsegling eller cruisingsegling. Precis som alla andra precisionstillverkade produkter kräver även Lewmar vinschar regelbundet underhåll för att fungera optimalt. Bristfälligt underhåll kan nämligen leda till permanenta skador och snabb försämring. Denna instruktionsbok innehåller utförlig information om hur man tar isär, underhåller och sätter ihop samtliga vinschar i Lewmar-serien.

Lewmar har ett världsomspännande nät av kontor och återförsäljare som har reservdelar och reservdelssatser på lager. Här kan du även få expertihjälp och assistans om du stöter på service-och reparationsproblem.

### Säkerhet

Lewmar vinschar har utvecklats under många år i krävande tester ombord på världens bästa havskappseglare, långfärdsbåtar och match racingbåtar. De tillverkas efter strängare kvalitetskrav än Lloyds normer och endast de bästa materialen kommer till användning.

### Angående service

För att uppnå optimala egenskaper och lång livslängd måste vinscharna underhållas enligt följande:

1. VARJE MÅNAD: Alla Lewmar-vinschar för spolas av med sötvatten, oljas in sparsamt och smörjas enligt det separata häftet "Hur du servar din vinsch".
2. TVÅ ELLER TRE GÄNGER UNDER SÄSONGEN: Alla Lewmar-vinschar bör tas isär helt och hållet, rengöras och smörjas.
3. EFTER SEGLINGSSÄSONGENS SLUT ELLER FÖRE NÄSTA SÄSONG: Alla Lewmar-vinschar bör tas isär helt och hållet, rengöras, kontrolleras avseende skador, smörjas och sättas ihop enligt servicehandbokens anvisningar.

### Isärtagning

Lewmar-vinschar är enkla att ta isär och utformade för enkelt underhåll. Sprängskisserna visar hur de olika delarna tas bort i tur och ordning.

### Hopsättning

Hopsättning utförs i omvänt ordning jämfört med isärtagning.

### Montering

Vid montering av vinschar måste fastbultar av korrekt dimension och typ användas. Börja med att bestämma var vinschen ska placeras och ta sedan bort trumman enligt underhållsanvisningarna för montering. Observera att vinschen måste monteras på en plan och ren yta. Hålen för vinschens fastbultar måste markeras och borras separat. Vinschen bör ställas på ett tunt lager tätningsmassa för att förhindra läckage - för mycket tätningsmassa kan tränga in i drev och spärrmekanism. Dra åt fastbultarna ordentligt (dra dock inte åt för hårt). Eftersom vinschen är självdränerande är det viktigt att dräneringshålen inte är igensatta.

### Handtag

Alla internationella standardhandtag passar till Lewmars vinschar (Lewmar-handtag med grått grepp).

### Rekommenderade smörjmedel

**Fett** - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marinfett "A", etc.).

**Olja** - Lewmar RaceLube™ (3-i-1 eller likvärdigt).

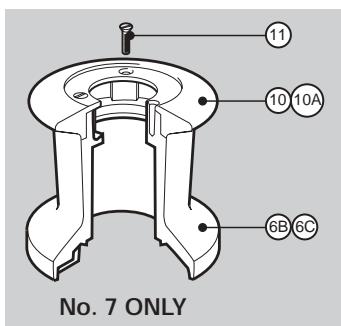
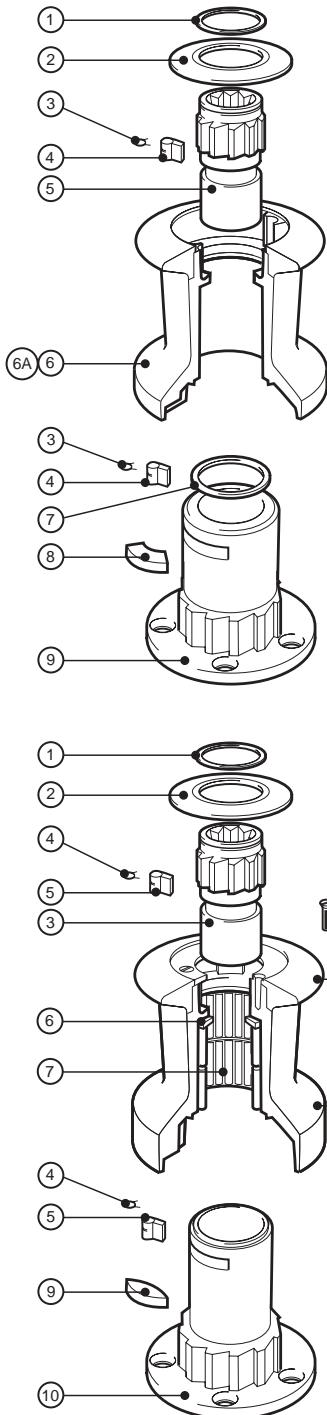
### Service och reservdelar

Komplett serviceutrustning för Lewmar-vinschar finns vid vår fabrik, hos dotterbolag, återförsäljare och serviceställen över hela världen.

Reservdelspriser kan ändras. Rekvirera en aktuell prislista från närmaste Lewmar-kontor eller återförsäljare.

## No.'s 6/7/8 – 1 SPEED WINCH

**No. 6**



**No. 8**

**No. 6 – 1 SPEED WINCH**

Item	Description	Part Number	No. Off
1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001000	1
3	Pawl Spring	1260/7	4
4	Pawl	1260/8	4
5	No 6/7 Spindle (Grey)	45001018	1
6	Drum Alloy (Black)	15000363	1
6a	Drum Alloy (Grey)	45001014	1
6b	Drum Bronze	15000660	1
6c	Drum Chrome	15006102	1
7	Washer	15006004	1
8	Key	15006005	1
9	Centre Stem	15000144	1

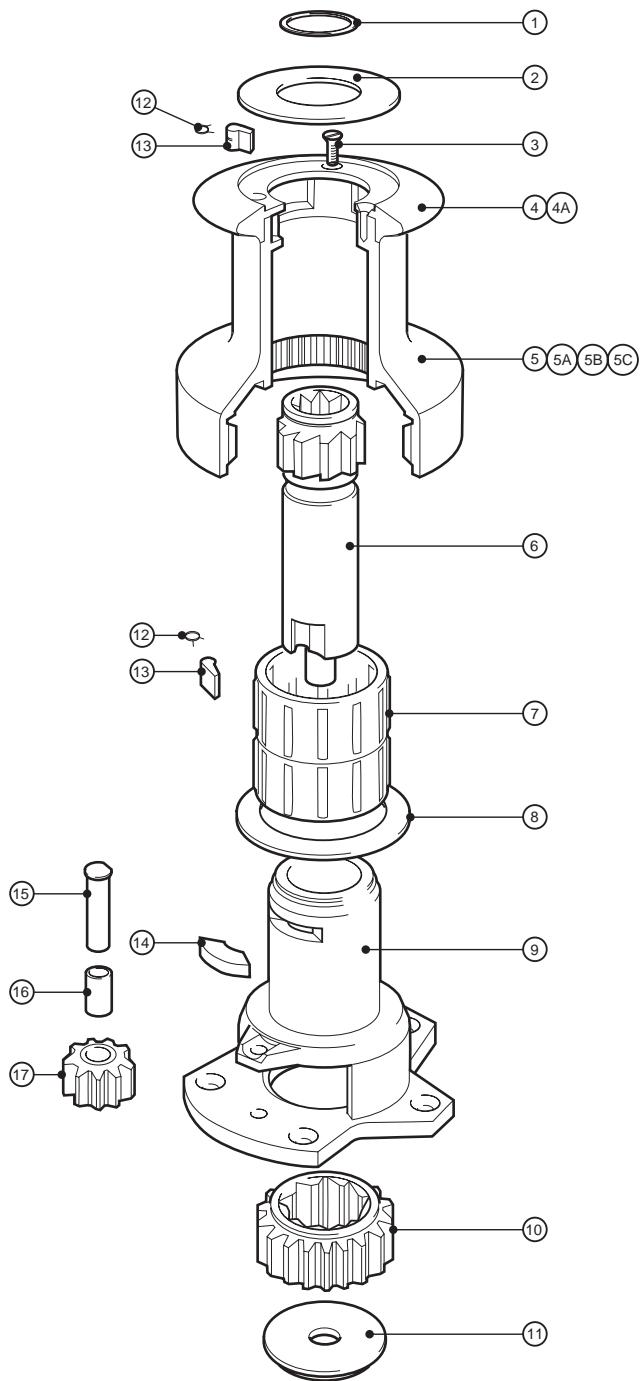
**No 7 – 1 SPEED WINCH**

1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001100	1
3	Pawl Spring	1260/7	4
4	Pawl	1260/8	4
5	No 6/7 Spindle (Grey)	45001018	1
6	Drum Alloy (Black)	45001113	1
6a	Drum Alloy (Grey)	45001114	1
6b	Drum Bronze	15000661	1
6c	Drum Chrome	15000650	1
7	Washer	15006004	1
8	Key	15010005	1
9	Centre Stem	15000143	1
10	No 7b & 7c Crown (Grey)	45001109	1
10a	Crown (Black)	45001108	1
11	M5 x 12mm Long Posidriv 7b & 7c – CSK HD Screw	15000527	3

**No. 8 – 1 SPEED WINCH**

1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001200	1
3	Spindle	15008003	1
4	Pawl Spring	1260/7	4
5	Pawl	1260/8	4
6	Drum Washer	15008004	1
7	Roller Bearing Assembly	15008007	2
8	Drum Alloy (Black)	45001113	1
8a	Drum Alloy (Grey)	45001114	1
8b	Drum Chrome	15000661	1
8c	Drum Bronze	15000650	1
9	Key	15008005	1
10	Centre Stem	15008001	1
11	M5 x 12mm Long Posidriv 8b & 8c – CSK HD Screw	15000527	3
12	8b & 8c – Crown (Grey)	45001109	1
12a	8b & 8c – Crown (Black)	45001108	1

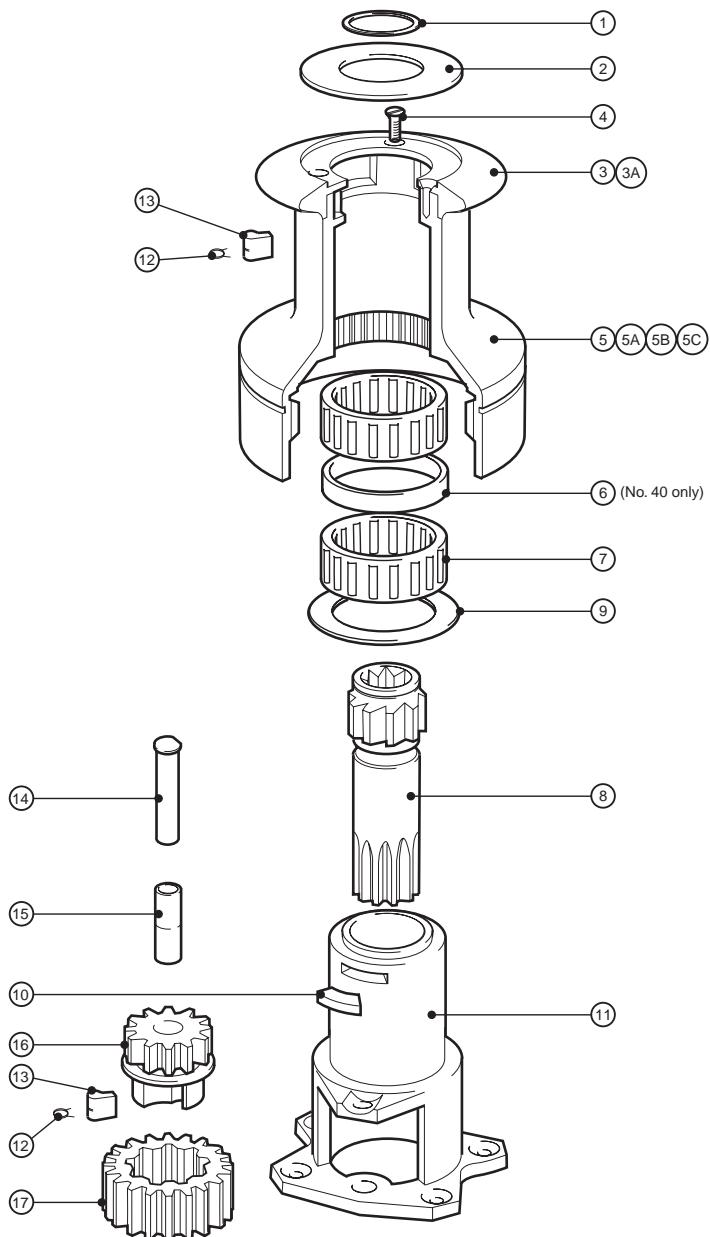
## No. 16 – 2 SPEED WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001300	1
3	CSK HD Posidriv Screw M5 x 12mm Long	15000527	3
4	Crown (Black)	45001108	1
4a	Crown (Grey)	45001109	1
5	Drum Alloy (Grey)	45001314	1
5a	Drum Alloy (Black)	15000454	1
5b	Drum Bronze	15000662	1
5c	Drum Chrome	15000453	1
6	Main Spindle	15000829	1
7	Roller Bearing Assembly	15008007	2
8	Drum Washer	15000466	1
9	Centre Stem (15000450)*	18000530	1
Item 9 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
10	Ratchet Gear	15000464	1
11	Gear Retainer	15000461	1
12	Pawl Spring	1260/7	4
13	Pawl	1260/8	4
14	Key	15008005	1
15	Idler Spindle	15000463	1
16	Gear Spindle Sleeve	45000033	1
17	Idler Gear	15000827	1

\* NOTE: Item 9 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

# No.'s 24/30/40 – 2 SPEED WINCH



No. 24 – 2 SPEED WINCH

Item	Description	Part Number	No.off
1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001400	1
3	Crown (Grey)	45001109	1
3a	Crown (Black)	45001108	1
4	CSK HD Posidriv Screw M5 x 12mm Long	15000527	3
5	Drum Alloy (Grey)	45001414	1
5a	Drum Alloy (Black)	45000472	1
5b	Drum Bronze	15000663	1
5c	Drum Chrome	15000471	1
7	Roller Bearing Assy	15008007	2
8	Main Spindle	15000830	1
9	Drum Washer	15000376	1
10	Key	15008005	1
11	Centre Stem (15000473)*	18000531	1
Item 11 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
12	Pawl Spring	1260/7	4
13	Pawl	1260/8	4
14	Gear Spindle	15000423	1
15	Gear Spindle Sleeve	15000378	2
16	Pawl Gear	15000477	1
17	Ratchet Gear	15000476	1

No. 30 – 2 SPEED WINCH

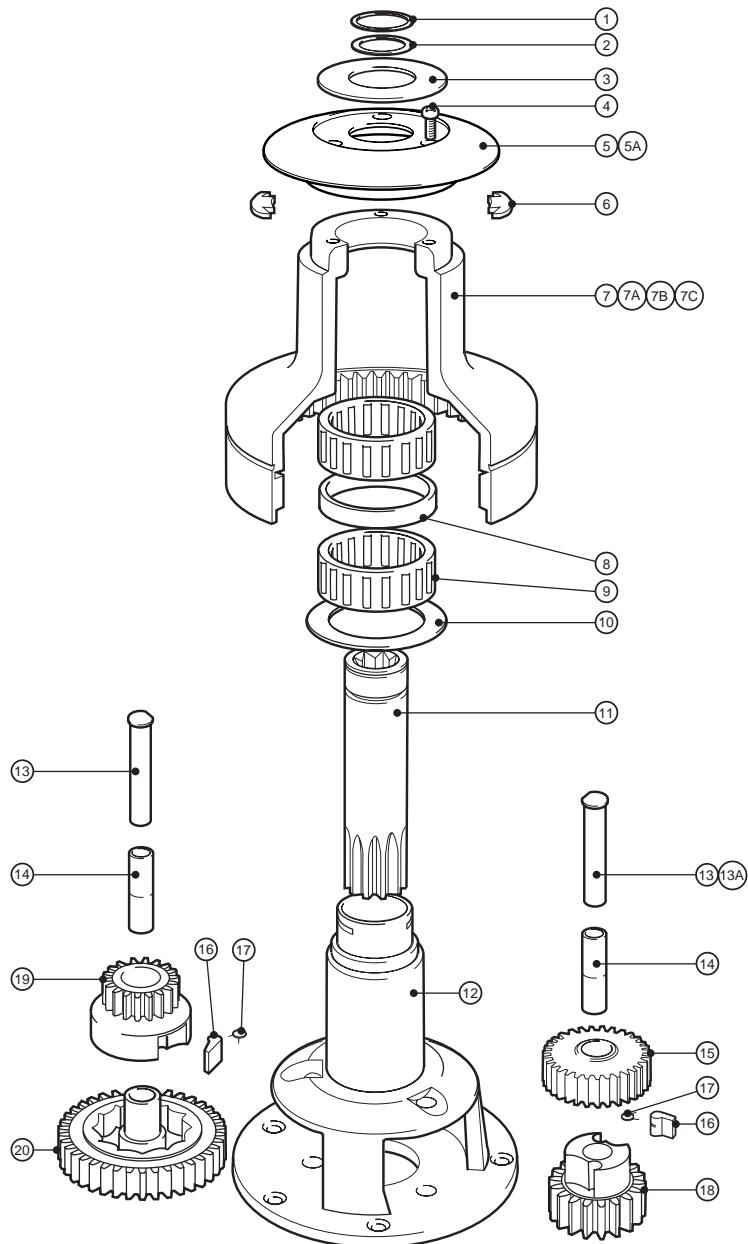
1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001500	1
3	Crown (Grey)	45001509	1
3a	Crown (Black)	45001508	1
4	CSK HD Posidriv Screw M5 x 12mm Long	15000527	3
5	Drum Alloy (Grey)	45001514	1
5a	Drum Alloy (Black)	15000447	1
5b	Drum Bronze	15000664	1
5c	Drum Chrome	15000448	1
7	Roller Bearing Assembly	15008007	2
8	Main Spindle	15000830	1
9	Drum Washer	15000466	1
10	Key	15008005	1
11	Centre Stem (15000467)*	18000532	1
Item 11 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
12	Pawl Spring	1260/7	4
13	Pawl	1260/8	4
14	Gear Spindle	15000385	1
15	Gear Spindle Sleeve	15000378	2
16	Pawl Gear	15000470	1
17	Ratchet Gear	15000469	1

No. 40 – 2 SPEED WINCH

1	Circlip	B2075	1
2	Top Cap	45001600	1
3	Crown (Grey)	45001509	1
3a	Crown (Black)	45001508	1
4	CSK HD Posidriv Screw M5 x 12mm Long	15000527	3
5	Drum Alloy (Grey)	45001614	1
5a	Drum Alloy (Black)	15000493	1
5b	Drum Bronze	15000665	1
5c	Drum Chrome	15000492	1
6	Spacer	15000491	1
7	Roller Bearing Assembly	15008007	2
8	Main Spindle	15000831	1
9	Drum Washer	15000466	1
10	Key	15008005	1
11	Centre Stem (15000494)*	18000533	1
Item 11 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
12	Pawl Spring	1260/7	4
13	Pawl	1260/8	4
14	Gear Spindle	15000486	1
15	Gear Spindle Sleeve	15000378	2
16	Pawl Gear	15000490	1
17	Ratchet Gear	15000496	1

\* NOTE: Item 11 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

## No. 43/44 – 2 SPEED WINCH



\* NOTE: Item 12 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

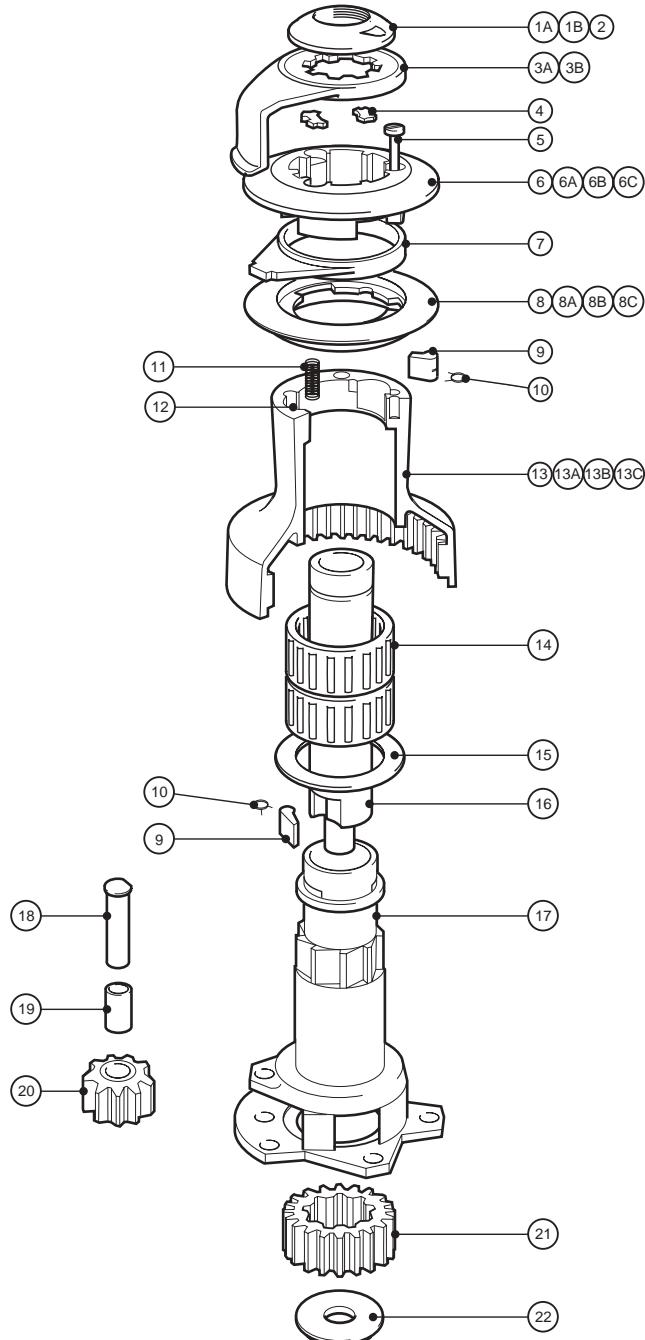
### No. 43 – 2 PEED WINCH

Item	Description	Part Number	No. Off
1	Circlip	B2075	1
2	Washer	15000684	1
3	Top Cap	45001700	1
4	Pan HD Posidriv Screw M5 x 12mm Long	B0325	3
5	Crown (Grey)	45001709	1
5a	Crown (Black)	45001708	1
6	Collet	15001430	2
7	Drum Alloy (Grey)	45001714	1
7a	Drum Alloy (Black)	15000411	1
7b	Drum Bronze	15000666	1
7c	Drum Chrome	15000410	1
8	Spacer	15010008	1
9	Roller Bearing Assembly	15010007	2
10	Drum Washer	15034638	1
11	Main Spindle	15000832	1
12	Centre Stem (15001544)*	18000534	1
Item 12 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
13	Gear Spindle	15000422	2
14	Gear Spindle Sleeve	15000398	4
15	Ratchet Gear	15000418	1
16	Pawl	1260/8	4
17	Pawl Spring	1260/7	4
18	Pawl Gear	15000397	1
19	Pawl Gear	15000419	1
20	Ratchet Gear	15000417	1

### No. 44 – 2 PEED WINCH

Item	Description	Part Number	No. Off
1	Circlip	B2075	1
2	Washer	15000684	1
3	Top Cap	45000360	1
4	Pan HD Posidriv Screw M5 x 16mm Long	B0331	3
5	Crown (Grey)	45000362	1
5a	Crown (Black)	45000363	1
6	Collet	45000102	2
7	Drum Alloy (Grey)	45000314	1
7a	Drum Alloy (Black)	45000384	1
7b	Drum Bronze	45000316	1
7c	Drum Chrome	45000315	1
8	Spacer	15000404	1
9	Roller Bearing Assembly	15010007	2
10	Drum Washer	15044116	1
11	Main Spindle	15000832	1
12	Centre Stem (45000339)*	48044039	1
Item 12 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
13	Gear Spindle	45000323	1
13a	Gear Spindle	45000324	1
14	Gear Spindle Sleeve	45000029	4
15	Ratchet Gear	45000322	1
16	Pawl	1260/8	4
17	Pawl Spring	1260/7	4
18	Pawl Gear	15000397	1
19	Pawl Gear	45000319	1
20	Ratchet Gear	45000320	1

# No. L14ST/16ST - 1 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 16AST/16CST/16CCST	45000000	1
1b	Bronze Top Cap 16BST/16BBST	45000001	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 16AST/16CST/16CCST (14AST/14CST)	45000003 (45000040)	1
3b	Bronze Feeder Arm 16BST/16BBST )	45000004	1
4	Collet	45000102	2
5	M5x30 S/S Posidriv Pan HD Screw	45000064	3
6	Upper Crown (Black)	45000085	1
6a	Upper Crown (Grey) 16AST/16CST/16BST	45000005	1
6b	Bronze Upper Crown Assembly 16BBST	48016000	1
6c	Chrome Upper Crown Assembly 16CCST	48016001	1
7	Stripper Ring (Grey)	45000008	1
8	Lower Crown (Black)	45000089	1
8a	Lower Crown (Grey) 16AST/16CST/16BST	45000009	1
8b	Bronze Lower Crown Assembly 16BBST	48016005	1
8c	Chrome Lower Crown Assembly 16CCST	48016006	1
9	Pawl	1260/8	5
10	Pawl Spring	1260/7	5
11	Spring	45000112	3
12	Spring Cup	45000113	3
13	Drum Alloy (Black)	45000084	1
13a	Drum Alloy 16AST (14AST)	45000014 (45000044)	1
13b	Drum Bronze 16BST/16BBST	45000016	1
13c	Drum Chrome 16CST/16CCST (14CST)	45000015 (45000045)	1
14	Roller Bearing Assembly	15008007 (48014017)	2
15	Drum Washer	15000466	1
16	Main Spindle	45000018 (45000039)	1
17	Centre Stem (45000017)* 16ST	48016017	1
17	Centre Stem (45000038)* 14ST	48014017	1
Item 17 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
18	Gear Spindle	45000023	1
19	Gear Spindle Sleeve	45000033	1
20	Idler Gear	15000827	1
21	Ratchet Gear	15000464	1
22	Gear Retainer	15000461	1

#### NOTE:

Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

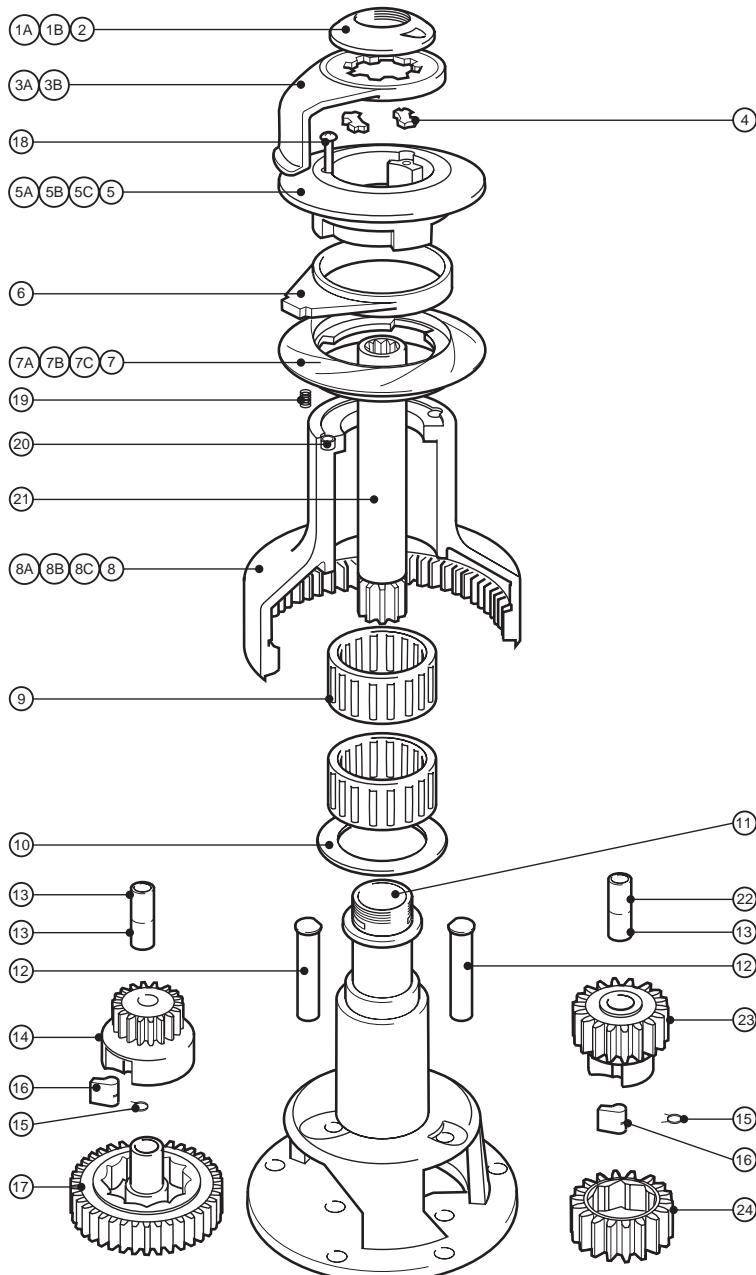
6b + 8b = 48016022

6c + 8c = 48016023

6b/6c/8b/8c are all assembled components NOT available separated.

\* NOTE: Item 17 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

# No. 30ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chromed Top Cap 30AST/30CST/30CCST	45000100	1
1b	Bronze Top Cap 30BST/30BBST	45000101	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 30AST/30CST/30CCST	45000103	1
3b	Bronze Feeder Arm 30BST/30BBST	45000104	1
4	Collet	45000102	2
5	Upper Crown (Black)	45000185	1
5a	Upper Crown (Grey) 30AST/30BST/30CST	45000105	1
5b	Bronze Upper Crown Assembly 30BBST	48030000	1
5c	Chrome Upper Crown Assembly 30CCST	48030001	1
6	Striper Ring (Grey)	45000108	1
7	Lower Crown (Black)	45000189	1
7a	Lower Crown (Grey) 30AST/30BST/30CST	45000109	1
7b	Bronze Lower Crown Assembly 30BBST	48030005	1
7c	Chrome Lower Crown Assembly 30CCST	48030006	1
8	Alloy Drum (Black)	45000184	1
8a	Alloy Drum 30AST	45000114	1
8b	Bronze Drum 30BST/30BBST	45000116	1
8c	Chrome Drum 30CST/30CCST	45000115	1
9	Roller Bearing Assembly	15008007	2
10	Drum Washer	15000466	1
11	Centre Stem (45000117)*	48030017	1
Item 11 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
12	Gear Spindle	45000123	2
13	Gear Spindle Sleeve	45000029	3
14	Pawl Gear	45000119	1
15	Pawl Spring	1260/7	4
16	Pawl	1260/8	4
17	Ratchet Gear	45000120	1
18	M5x30 S/S Posidriv Pan HD Screw	B0326	3
19	Spring	45000112	6
20	Spring Cup	45000113	6
21	Main Spindle	45000118	1
22	Gear Spindle Sleeve	15000378	1
23	Pawl Gear	45000121	1
24	Ratchet Gear	45000122	1

#### NOTE:

Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

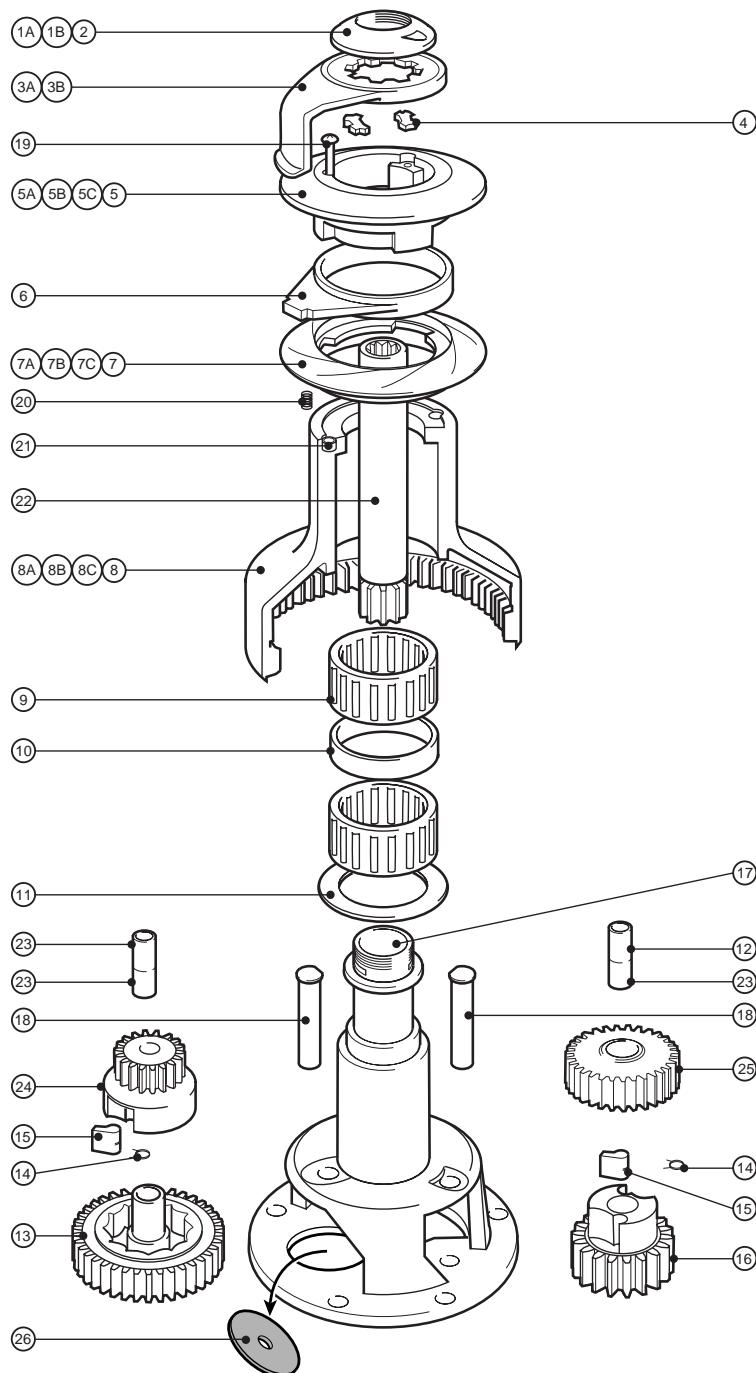
6b + 8b = 48030022

6c + 8c = 48030023

6b/6c/8b/8c are all assembled components NOT available separated.

\* NOTE: Item 11 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

## No. 40ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 40AST/40CST/40CCST	45000100	1
1b	Bronze Top Cap 40BST/40BBST	45000101	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 40AST/40CST/40CCST	45000203	1
3b	Bronze Feeder Arm 40BST/40BBST	45000204	1
4	Collet	45000102	2
5	Upper Crown (Black)	45000185	1
5a	Upper Crown (Grey) 40AST/40BST/40CST	45000105	1
5b	Bronze Upper Crown Assembly 40BBST	48030000	1
5c	Chrome Upper Crown Assembly 40CCST	48030001	1
6	Stripper Ring (Grey)	45000108	1
7	Lower Crown (Black)	45000189	1
7a	Lower Crown (Grey) 40AST/40BST/40CST	45000109	1
7b	Bronze Lower Crown Assembly 40BBST	48030005	1
7c	Chrome Lower Crown Assembly 40CCST	48030006	1
8	Alloy Drum (Black)	45000284	1
8a	Alloy Drum 40AST	45000214	1
8b	Bronze Drum 40BST/40BBST	45000216	1
8c	Chrome Drum 40CST/40CCST	45000215	1
8d	Stainless Steel Drum 40SST	45000270	1
9	Roller Bearing Assembly	15008007	2
10	Bearing Spacer	15000491	1
11	Drum Washer	15000466	1
12	Gear Spindle Sleeve	15000378	1
13	Ratchet Gear	45000220	1
14	Pawl Spring	1260/7	4
15	Pawl	1260/8	4
16	Pawl Gear	45000221	1
17	Centre Stem (45000237)*	48040038	1
Item 17 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
18	Gear Spindle	45000123	2
19	M5 x 35 S/S Posidriv Pan HD Screw	B0337	3
20	Spring	45000112	6
21	Spring Cup	45000113	6
22	Main Spindle	45000218	1
23	Gear Spindle Sleeve	45000029	3
24	Pawl Gear	45000119	1
25	Ratchet Gear	45000222	1
26	Stem Disc	45000238	1

### NOTE:

Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

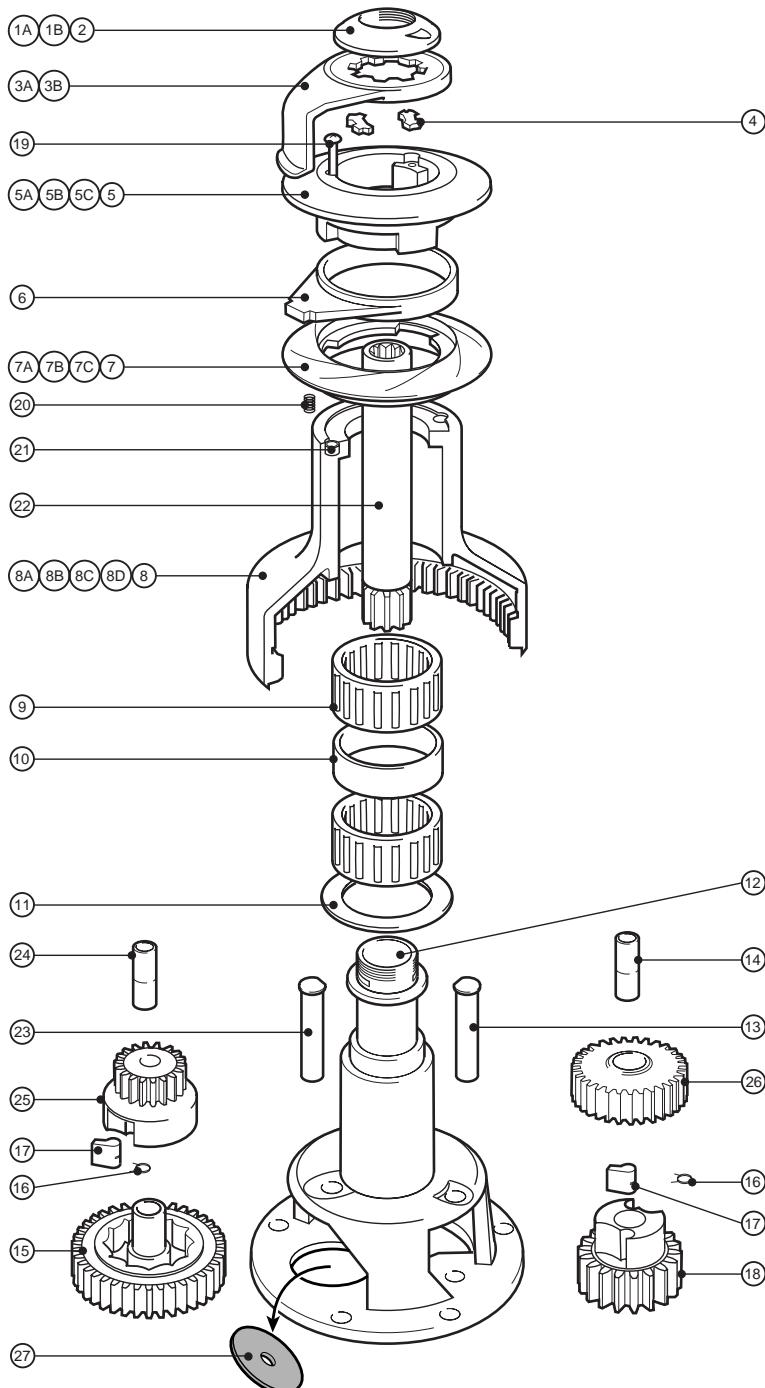
5b + 7b = 48030022

5c + 7c = 48030023

5b/5c/7b/7c are all assembled components NOT available separated.

\* NOTE: Item 17 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

# No. 44ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 44AST/44CST/44CCST	45000100	1
1b	Bronze Top Cap 44BST	45000101	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 44AST/44CST/44CCST	45000303	1
3b	Bronze Feeder Arm 44BBST	45000304	1
4	Collet	45000102	2
5	Upper Crown (Black)	45000385	1
5a	Upper Crown (Grey) 44AST/44BST/44CST	45000305	1
5b	Bronze Upper Crown Assembly 44BBST	48044000	1
5c	Chrome Upper Crown Assembly 44CCST	48044001	1
6	Stripper Ring (Grey)	45000308	1
7	Lower Crown (Black)	45000389	1
7a	Lower Crown (Grey) 44AST/44BST/44CST	45000309	1
7b	Bronze Lower Crown Assembly 44BBST	48044005	1
7c	Chrome Lower Crown Assembly 44CCST	48044006	1
8	Drum Alloy (Black)	45000384	1
8a	Drum Alloy 44AST	45000314	1
8b	Drum Bronze 44BST/44BBST	45000316	1
8c	Drum Chrome 44CST/44CCST	45000315	1
8d	Drum Stainless Steel 44SST	45000370	1
9	Roller Bearing Assembly	15010007	2
10	Spacer	15000404	1
11	Drum Washer	15044116	1
12	Centre Stem (45000337)*	48044038	1
Item 12 is factory fitted with 15000377 Main Spindle Sleeve			
13	Gear Spindle	45000324	1
14	Gear Spindle Sleeve	15000398	2
15	Ratchet Gear	45000320	1
16	Pawl Spring	1260/7	4
17	Pawl	1260/8	4
18	Pawl Gear	15000397	1
19	M5 x 40 S/S Posidriv Pan HD Screw	B0327	3
20	Spring	45000112	6
21	Spring Cup	45000113	6
22	Main Spindle	45000318	1
23	Gear Spindle	45000323	1
24	Gear Spindle Sleeve	45000029	2
25	Pawl Gear	45000319	1
26	Ratchet Gear	45000322	1
27	Stem Disc	45000338	1

#### NOTE:

Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

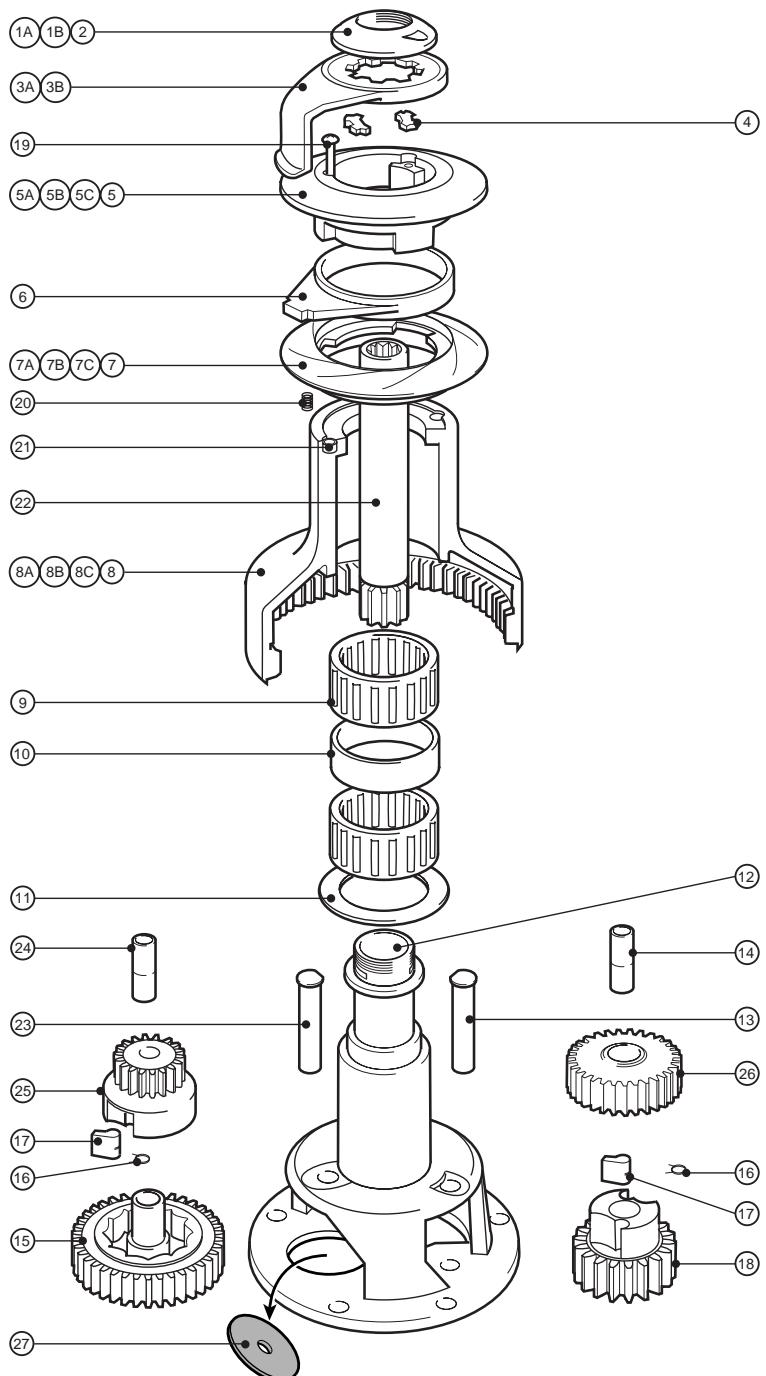
5b + 7b = 48044022

5c + 7c = 48044023

5b/5c/7b/7c are all assembled components NOT available separated.

\* NOTE: Item 12 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

## No. 48ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 48AST/48CST/48CCST	45000100	1
1b	Bronze Top Cap 48BST/48BBST	45000101	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 48AST/48CST/48CCST	45000403	1
3b	Bronze Feeder Arm 48BST/48BBST	45000404	1
4	Collet	45000102	2
5	Upper Crown (Black)	45000485	1
5a	Upper Crown (Grey) 48AST/48BST/48CST	45000405	1
5b	Bronze Upper Crown Assembly 48BBST	48048000	1
5c	Chrome Upper Crown Assembly 48CCST	48048001	1
6	Stripper Ring (Grey)	45000408	1
7	Lower Crown (Black)	45000489	1
7a	Lower Crown (Grey) 48AST/48BST/48CST	45000409	1
7b	Bronze Lower Crown Assembly 48BBST	48048005	1
7c	Chrome Lower Crown Assembly 48CCST	48048006	1
8	Drum Alloy (Black)	45000484	1
8a	Drum Alloy 48AST	45000414	1
8b	Drum Bronze 48BST/48BBST	45000416	1
8c	Drum Chrome 48CST/48CCST	45000415	1
8d	Drum Stainless Steel 48SST	45000470	1
9	Roller Bearing Assembly	15044121	2
10	Spacer	15000404	1
11	Drum Washer	15044116	1
12	Centre Stem (45000437)*	48048038	1
13	Gear Spindle	45000424	1
14	Gear Spindle Sleeve	15000398	2
15	Ratchet Gear	45000420	1
16	Pawl Spring	1260/7	4
17	Pawl	1260/8	4
18	Pawl Gear	15000397	1
19	M5 x 40 S/S Posidriv Pan HD Screw	B0327	3
20	Spring	45000112	6
21	Spring Cup	45000113	6
22	Main Spindle	45000418	1
23	Gear Spindle	45000423	1
24	Gear Spindle Sleeve	45000029	2
25	Pawl Gear	45000419	1
26	Ratchet Gear	45000422	1
27	Stem Disc	45000338	1

### NOTE:

Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

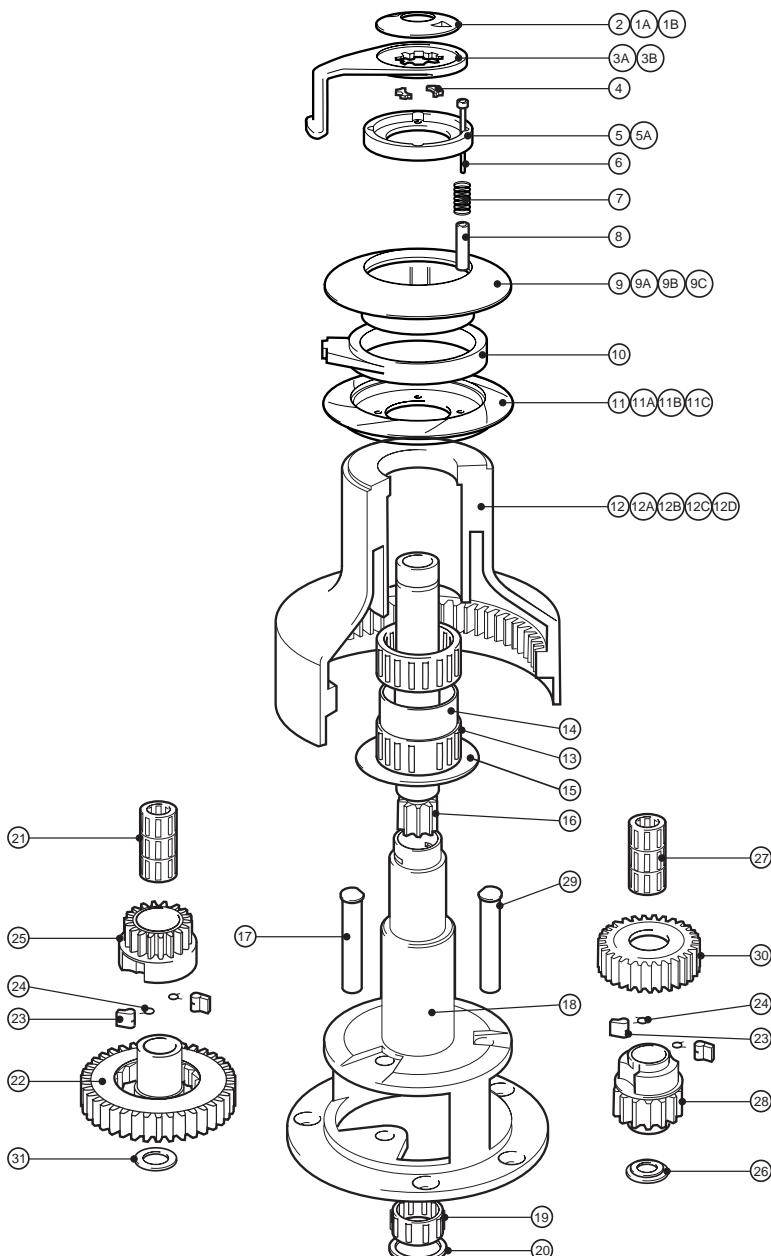
5b + 7b = 48048022

5c + 7c = 48048023

5b/5c/7b/7c are all assembled components NOT available separated.

\* NOTE: Item 12 Centre Stem WITHOUT sleeve shown in (brackets)

# No. 50ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 50AST/50CST/50CCST	45000100	1
1b	Bronze Top Cap 50BST/50BBST	45000101	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 50AST/50CST/50CCST	45000503	1
3b	Bronze Feeder Arm 50BST/50BBST	45000504	1
4	Collet	45000102	2
5	Spring Retainer (Black)	45000595	1
5a	Spring Retainer (Grey)	45000525	1
6	M6x50 Skt Hd Cap Screw	B0746	4
7	Spring	45000512	4
8	Spacer	45000513	4
9	Upper Crown (Black)	45000585	1
9a	Upper Crown (Grey) 50AST/50BST/50CST	45000505	1
9b	Bronze Upper Crown Assembly 50BBST	48050000	1
9c	Chrome Upper Crown Assembly 50CCST	48050001	1
10	Stripper Ring (Grey)	45000508	1
11	Lower Crown (Black)	45000589	1
11a	Lower Crown (Grey) 50AST/50BST/50CST	45000509	1
11b	Bronze Lower Crown Assembly 50BBST	48050005	1
11c	Chrome Lower Crown Assembly 50CCST	48050006	1
12	Drum Alloy (Black)	45000584	1
12a	Drum Alloy 50AST	45000514	1
12b	Drum Bronze 50BST/50BBST	45000516	1
12c	Drum Chrome 50CST/50CCST	45000515	1
12d	Drum Stainless Steel 50SST	45000570	1
13	Roller Bearing Assembly	15044121	2
14	Bearing Spacer	15042012	1
15	Drum Washer	45000534	1
16	Main Spindle	45000518	1
17	Gear Spindle	45000523	1
18	Centre Stem	45000517	1
19	Roller Bearing Assembly (Fitted in Item 18)	15000019	1
20	Circlip (Fitted in Item 18)	B2092	1
21	Roller Bearing Assembly	1300/SA2	3
22	Ratchet Gear	45000520	1
23	Pawl	1264/8	4
24	Pawl Spring	1260/7	4
25	Pawl Gear	45000519	1
26	Flanged Washer	15000646	1
27	Rolling Bearing Assembly	15000017	3
28	Pawl Gear	45000521	1
29	Gear Spindle	45000524	1
30	Ratchet Gear	45000522	1
31	Washer	15000981	1

#### NOTE:

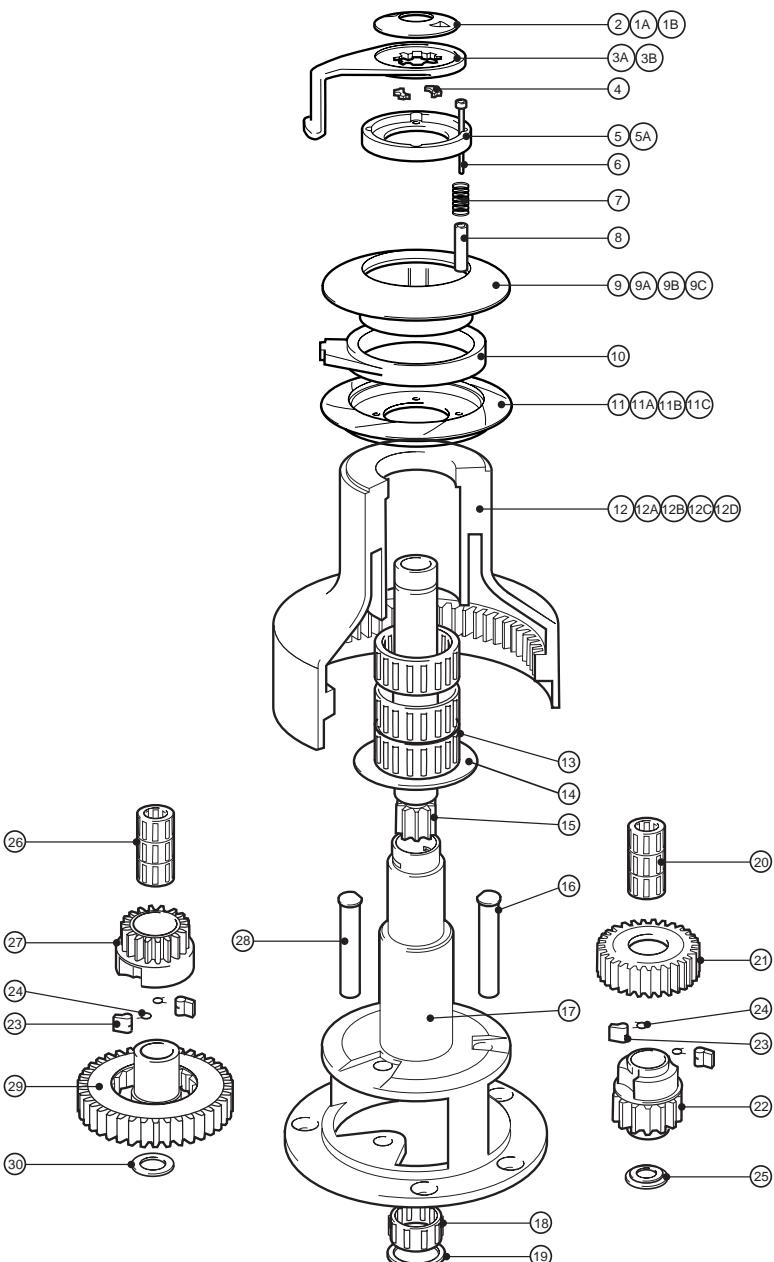
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48050022

9c + 11c = 48050023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

# No. 54ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 54AST/54CST/54CCST	45000100	1
1b	Bronze Top Cap 54BST/54BBST	45000101	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 54AST/54CST/54CCST	45000603	1
3b	Bronze Feeder Arm 54BST/54BBST	45000604	1
4	Collet	45000102	2
5	Spring Retainer (Black)	45000595	1
5a	Spring Retainer (Grey)	45000525	1
6	M6 x 50 Skt Hd Cap Screw	B0746	4
7	Spring	45000512	4
8	Spacer	45000513	4
9	Upper Crown Assembly (Black)	45000585	1
9a	Upper Crown (Grey) 54AST/54BST/54CST	45000505	1
9b	Bronze Upper Crown Assembly 54BBST	48054000	1
9c	Chrome Upper Crown Assembly 54CST	48054001	1
10	Stripper Ring (Grey)	45000508	1
11	Lower Crown (Black)	45000589	1
11a	Lower Crown (Grey) 54AST/54BST/54CST	45000509	1
11b	Bronze Lower Crown Assembly 54BBST	48054005	1
11c	Chrome Lower Crown Assembly 54CCST	48054006	1
12	Drum Alloy (Black)	45000684	1
12a	Drum Alloy 54AST	45000614	1
12b	Drum Bronze 54BST/54BBST	45000616	1
12c	Drum Chrome 54CST/54CCST	45000615	1
12d	Drum Stainless Steel 54SST	45000670	1
13	Roller Bearing Assembly	15044121	3
14	Drum Washer	45000534	1
15	Main Spindle	45000618	1
16	Gear Spindle	45000624	1
17	Centre Stem	45000617	1
18	Roller Bearing Assembly (Fitted in Item 17)	15000019	1
19	Circlip (Fitted in Item 17)	B2092	1
20	Roller Bearing Assembly	15000017	3
21	Ratchet Gear	45000522	1
22	Pawl Gear	45000621	1
23	Pawl	1264/8	4
24	Pawl Spring	1260/7	4
25	Flanged Washer	45000646	1
26	Rolling Bearing Assembly	1300/SA2	3
27	Pawl Gear	45000519	1
28	Gear Spindle	45000523	1
29	Ratchet Gear	45000520	1
30	Washer	15000981	1

#### NOTE:

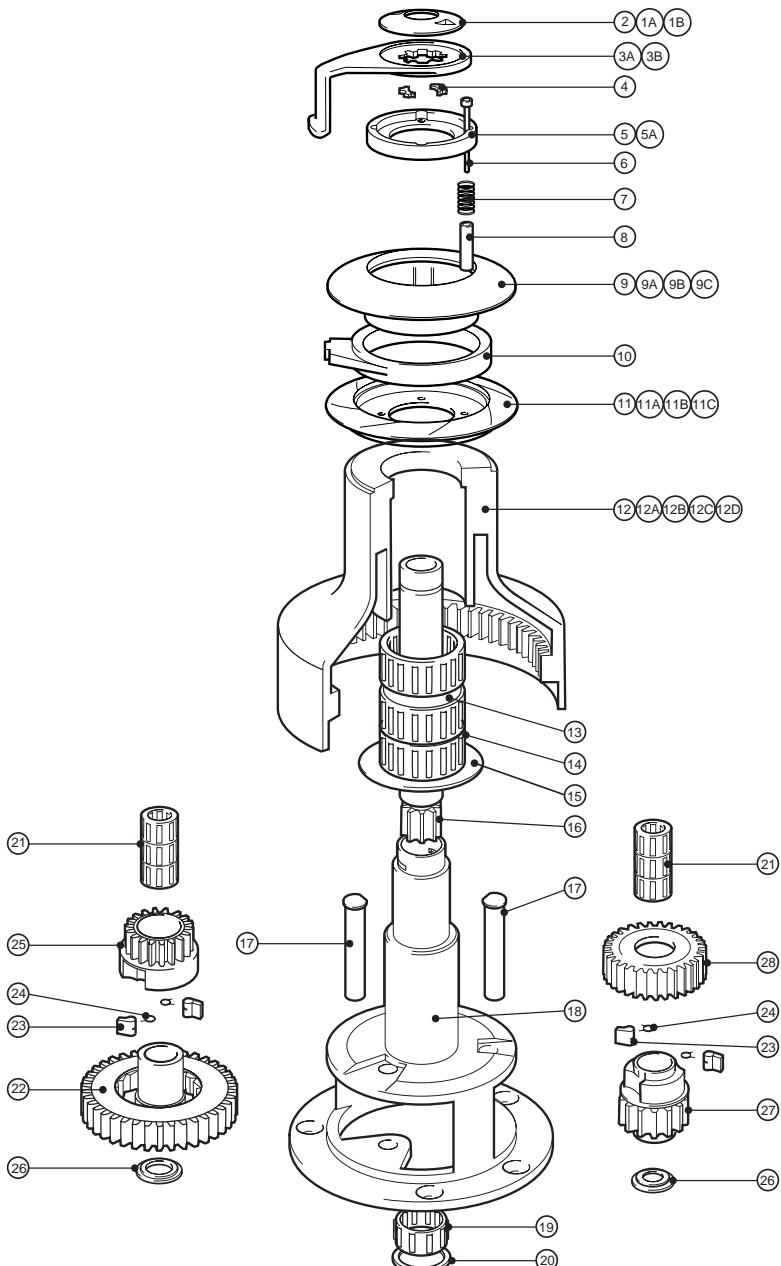
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48050022

9c + 11c = 48050023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

# No. 58ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 58AST/58CST/58CCST	45000700	1
1b	Bronze Top Cap 58BST/58BBST	45000701	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 58AST/58CST/58CCST	45000703	1
3b	Bronze Feeder Arm 58BST/58BBST	45000704	1
4	Collet	45000102	2
5	Spring Retainer (Black)	45000795	1
5a	Spring Retainer (Grey)	45000725	1
6	M6 x 55 Skt Hd Cap Screw	B0756	4
7	Spring	45000512	4
8	Spacer	45000713	4
9	Upper Crown (Black)	45000785	1
9a	Upper Crown (Grey) 58AST/58BST/58CST	45000705	1
9b	Bronze Upper Crown Assembly 58BBST	48058000	1
9c	Chrome Upper Crown Assembly 58CCST	48058001	1
10	Stripper Ring (Grey)	45000708	1
11	Lower Crown (Black)	45000789	1
11a	Lower Crown (Grey) 58AST/58BST/58CST	45000709	1
11b	Bronze Lower Crown Assembly 58BBST	48058005	1
11c	Chrome Lower Crown Assembly 58CCST	48058006	1
12	Drum Alloy (Black)	45000784	1
12a	Drum Alloy 58AST	45000714	1
12b	Drum Bronze 58BST/58BBST	45000716	1
12c	Drum Chrome 58CST/58CCST	45000715	1
12d	Drum Stainless Steel	45000770	1
13	Spacer	15065115	1
14	Roller Bearing Assembly	15044121	3
15	Drum Washer	45000534	1
16	Main Spindle	45000718	1
17	Gear Spindle	45000624	2
18	Centre Stem	45000717	1
19	Roller Bearing Assembly (Fitted in Item 18)	15000019	1
20	Circlip (Fitted in Item 18)	B2092	1
21	Roller Bearing Assembly	15000017	6
22	Ratchet Gear	45000720	1
23	Pawl	1264/8	4
24	Pawl	1260/7	4
25	Pawl Gear	45000719	1
26	Flanged Washer	15000646	2
27	Pawl Gear	45000721	1
28	Ratchet Gear	45000722	1

#### NOTE:

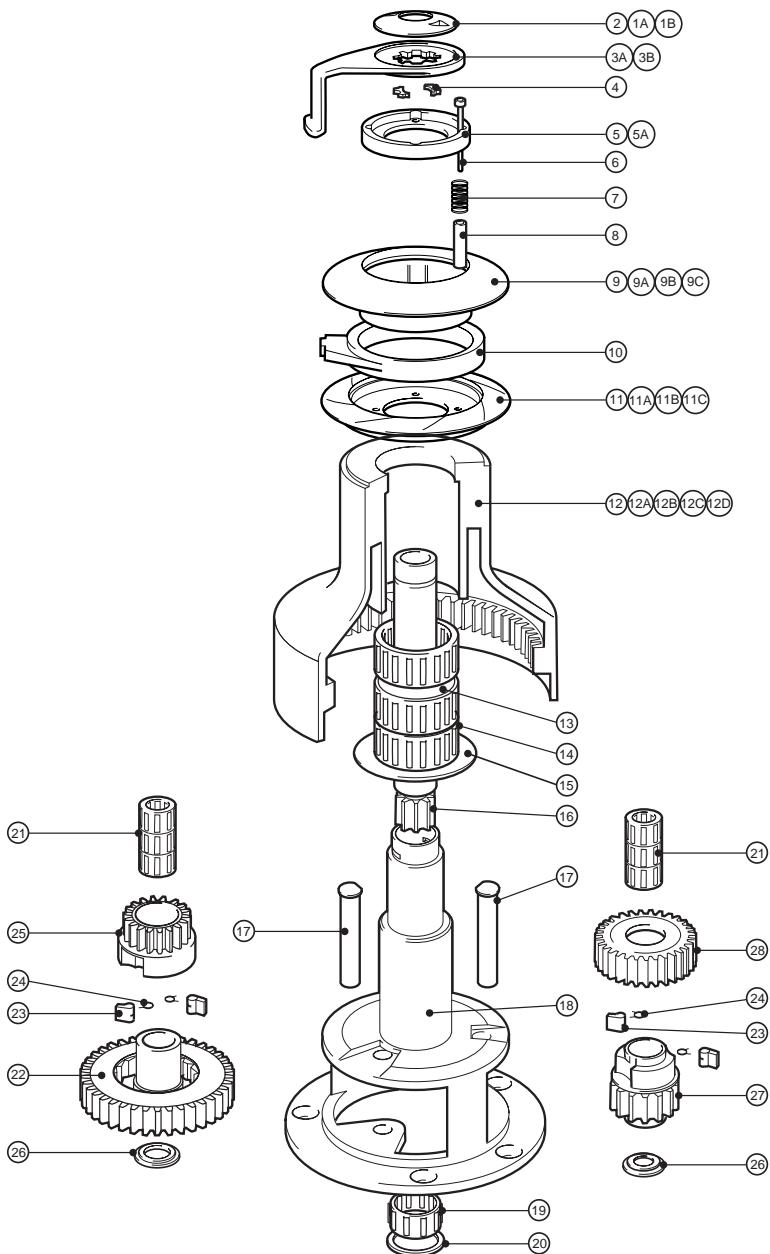
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48058022

9c + 11c = 48058023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

# No. 62ST - 1 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 62AST/62CST/62CCST	45000700	1
1b	Bronze Top Cap 62BST/62BBST	45000701	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 62AST/62CST/62CCST	45000803	1
3b	Bronze Feeder Arm 62BST/62BBST	45000804	1
4	Collet	45000102	2
5	Spring Retainer (Black)	45000795	1
5a	Spring Retainer (Grey)	45000725	1
6	M6x55 Skt Hd Cap Screw	B0756	4
7	Spring	45000512	4
8	Spacer	45000713	4
9	Upper Crown (Black)	45000785	1
9a	Upper Crown (Grey) 62AST/62BST/62CST	45000705	1
9b	Bronze Upper Crown Assembly 62BBST	48058000	1
9c	Chrome Upper Crown Assembly 62CST	48058001	1
10	Stripper Ring (Grey)	45000708	1
11	Lower Crown (Black)	45000789	1
11a	Lower Crown (Grey) 62AST/62BST/62CST	45000709	1
11b	Bronze Lower Crown Assembly 62BBST	48058005	1
11c	Chrome Lower Crown Assembly 62CCST	48058006	1
12	Drum Alloy (Black)	45000884	1
12a	Drum Alloy 62AST	45000814	1
12b	Drum Bronze 62BST/62BBST	45000816	1
12c	Drum Chrome 62CST/62CCST	45000815	1
12d	Drum Stainless Steel	45000870	1
13	Spacer	15000404	1
14	Roller Bearing Assembly	15044121	3
15	Drum Washer	45000534	1
16	Main Spindle	45000818	1
17	Gear Spindle	45000624	2
18	Centre Stem	45000817	1
19	Roller Bearing Assembly (Fitted in Item 18)	15000019	1
20	Circlip (Fitted in Item 18)	B2092	1
21	Roller Bearing Assembly	15000017	6
22	Ratchet Gear	45000720	1
22a	Ratchet Gear	45000851	1
23	Pawl	1264/8	4
24	Pawl Spring	1260/7	4
25	Pawl Gear	45000719	1
26	Flanged Washer	15000646	2
27	Pawl Gear	45000821	1
28	Ratchet Gear	45000722	1

#### NOTE:

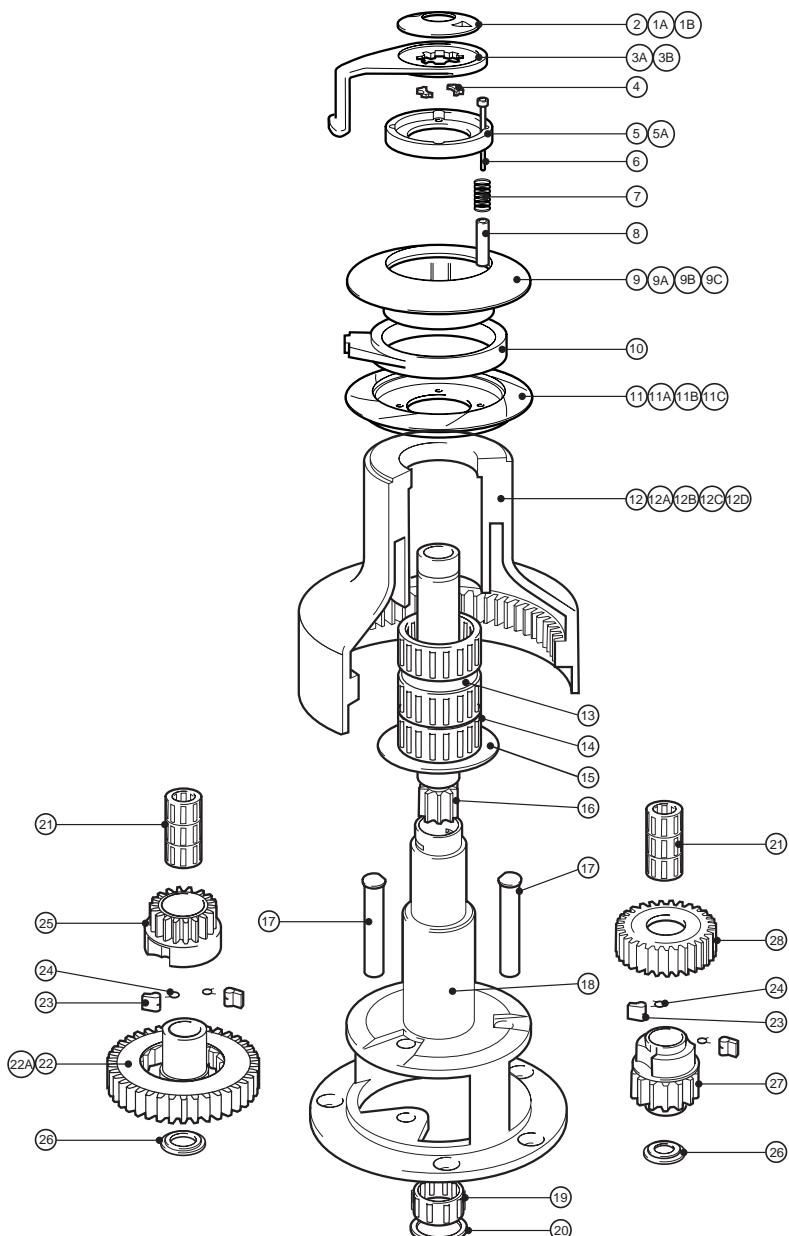
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48058022

9c + 11c = 48058023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

# No. 64ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 64AST/64CST/64CCST	45000700	1
1b	Bronze Top Cap 64BST/64BBST	45000701	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 64AST/64CST/64CCST	45000858	1
3b	Bronze Feeder Arm 64BST/64BBST	45000859	1
4	Collet	45000102	2
5	Spring Retainer (Black)	45000795	1
5a	Spring Retainer (Grey)	45000725	1
6	M6 x 55 Skt Hd Cap Screw	B0756	4
7	Spring	45000512	4
8	Spacer	45000713	4
9	Upper Crown (Black)	45000785	1
9a	Upper Crown (Grey) 64AST/64BST/64CST	45000705	1
9b	Bronze Upper Crown Assembly 64BBST	48058000	1
9c	Chrome Upper Crown Assembly 64CCST	48058001	1
10	Stripper Ring (Grey)	45000708	1
11	Lower Crown (Black)	45000789	1
11a	Lower Crown (Grey) 64AST/64BST/64CST	45000709	1
11b	Bronze Lower Crown Assembly 64BBST	48058005	1
11c	Chrome Lower Crown Assembly 64CCST	48058006	1
12	Drum Alloy (Black) 64AST	45000854	1
12a	Drum Alloy (Grey) 64AST	45000853	1
12b	Drum Bronze 64BST/64BBST	45000855	1
12c	Drum Chrome 64CST/64CCST	45000852	1
12d	Drum Stainless Steel 64SST	45000856	1
13	Spacer	15000404	1
14	Roller Bearing Assembly	15044121	3
15	Drum Washer	45000534	1
16	Main Spindle	45000818	1
17	Gear Spindle	45000624	2
18	Centre Stem	45000850	1
19	Roller Bearing Assembly (Fitted in Item 18)	15000019	1
20	Circlip (Fitted in Item 18)	B2092	1
21	Roller Bearing Assembly	15000017	6
22	Ratchet Gear	45000851	1
23	Pawl	1264/8	4
24	Pawl Spring	1260/7	4
25	Pawl Gear	45000719	1
26	Flanged Washer	45000646	2
27	Pawl Gear	45000821	1
28	Ratchet Gear	45000722	1

#### NOTE:

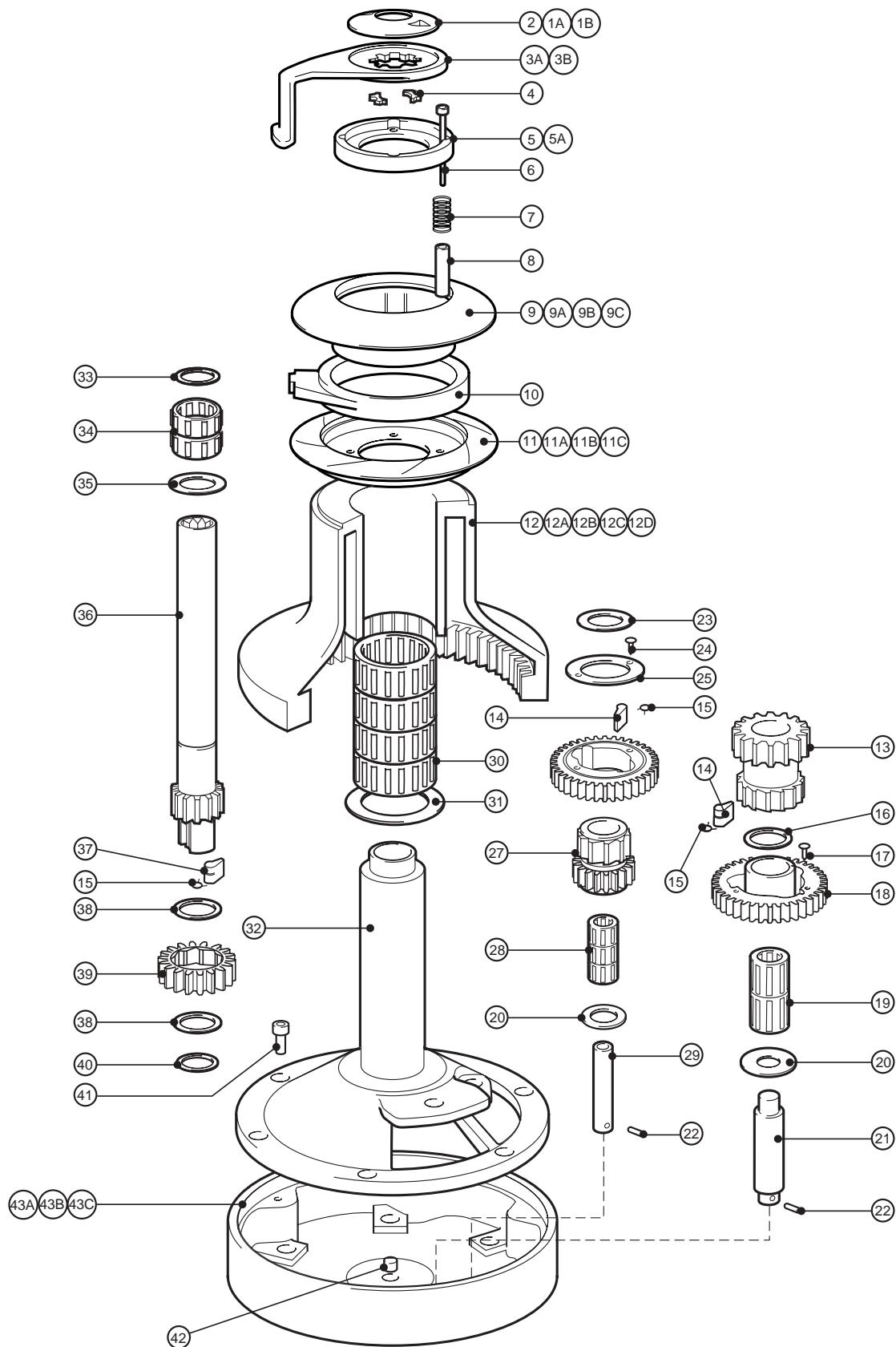
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48058022

9c + 11c = 48058023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

## No. 66ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH



## No. 66ST – 2 SPEED SELF TAILING WINCH

---

Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 66AST/66CST/66CCST	45000700	1
1b	Bronze Top Cap 66BST/66BBST	45000701	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 66AST/66CST/66CCST	45000903	1
3b	Bronze Feeder Arm 66BST/66BBST	45000904	1
4	Collet	45000102	2
5	Spring Retainer (Black)	45000995	1
5a	Spring Retainer (Grey)	45000925	1
6	M6 x 65 S/S Skt Hd Cap Screw	B0841	5
7	Spring	45000912	5
8	Spacer	45000913	5
9	Upper Crown (Black)	45000985	1
9a	Upper Crown (Grey) 66AST/66BST/66CST	45000905	1
9b	Bronze Upper Crown Assembly 66BBST	48066000	1
9c	Chrome Upper Crown Assembly 66CCST	48066001	1
10	Stripper Ring (Grey)	45000908	1
11	Lower Crown (Black)	45000989	1
11a	Lower Crown (Grey) 66AST/66BST/66CST	45000909	1
11b	Bronze Lower Crown Assembly 66BBST	48066005	1
11c	Chrome Lower Crown Assembly 66CCST	48066006	1
12	Drum Alloy (Black)	45000984	1
12a	Drum Alloy 66AST	45000914	1
12b	Drum Bronze 66BST/66BBST	45000916	1
12c	Drum Chrome 66CST/66CCST	45000915	1
12d	Drum Stainless Steel 66SST	48066013	1
13	Ratchet Gear	45000920	1

Item	Description	Part Number	No. Off
14	Pawl	1264/8	5
15	Pawl Spring	1260/7	7
16	Washer	45000965	1
17	Fir Tree Retainer	B2233	3
18	Pawl Gear	45000919	1
19	Roller Bearing Assembly	15000018	2
20	Washer	15000247	2
21	Gear Spindle	15000239	1
22	3/16" x 3/4" Spirol Pin	B1501	2
23	Washer	15000719	1
24	M5 x 12 S/S Csk Hd Posidriv Screw	B0543	2
25	Retainer	15000023	1
26	Pawl Gear	45000922	1
27	Ratchet Gear	45000921	1
28	Roller Bearing Assembly	15000017	3
29	Gear Spindle	15001587	1
30	Roller Bearing Assembly	15044121	4
31	Drum Washer	15000287	1
32	Centre Stem	45000917	1
33	Circlip	B2086	1
34	Roller Bearing Assembly	15000019	2
35	Washer	15000024	1
36	Main Spindle	45000918	1
37	Pawl	1260/8	2
38	Spacer	15000303	2
39	Ratchet Gear	45000926	1
40	Circlip	B2075	1
41	M10 x 20 S/S Skt Hd Cap Screw	B0691	6
42	Buffer	15000723	1
43a	Base (Grey) 66AST/66CST	45000930	1
43b	Base (Chrome) 66CCST	45000931	1
43c	Base (Bronze) 66BST/66BBST	45000932	1

**NOTE:**

- When converting to all bronze, base 43a should be changed to 43c
- When converting to all chrome, base 43a should be changed to 43b

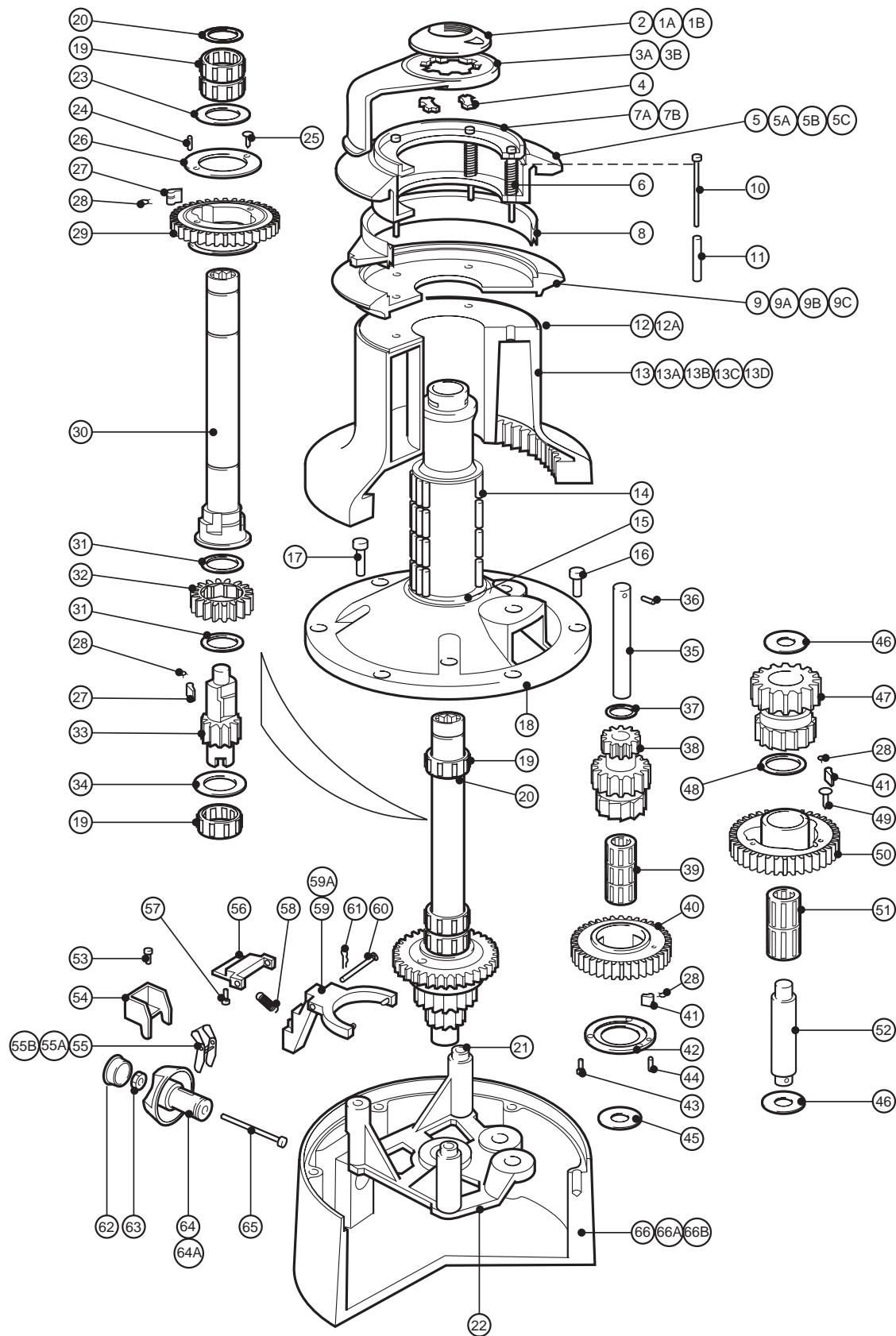
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48066022

9c + 11c = 48066023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

## No. 66ST – 3 SPEED SELF TAILING WINCH



# No. 66ST – 3 SPEED SELF TAILING WINCH

Item	Description	Part Number	No. Off
1a	Chrome Top Cap 66AST/66CST/66CCST	45000700	1
1b	Bronze Top Cap 66BST/66BBST	45000701	1
2	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	B6061	1
3a	Chrome Feeder Arm 66AST/66CST/66CCST	45000903	1
3b	Bronze Feeder Arm 66BST/66BBS	45000904	1
4	Collet	45000102	2
5	Upper Crown (Black)	45000985	1
5a	Upper Crown (Grey) 66AST/66BST/66CST	45000905	1
5b	Bronze Upper Crown Assembly 66BBST	48066000	1
5c	Chrome Upper Crown Assembly 66CCST	48066001	1
6	Spring	45000912	5
7	Spring Retainer (Black)	45000995	1
7a	Spring Retainer (Grey)	45000925	1
8	Stripper Ring (Grey)	45000908	1
9	Lower Crown (Black)	45000989	1
9a	Lower Crown (Grey) 66AST/66BST/66CST	45000909	1
9b	Bronze Lower Crown Assembly 66BBST	48066005	1
9c	Chrome Lower Crown Assembly 66CCST	48066006	1
10	M6 x 65 S/S Skt Hd Cap Screw	B0841	5
11	Spacer	45000913	5
12	Support Spacer	45000938	1
12a	Grommet	B3880	1
13	Drum Alloy (Black)	45000984	1
13a	Drum Alloy 66AST	45000914	1
13b	Drum Bronze 66BST/66BBST	45000916	1
13c	Drum Chrome 66CST/66CCST	45000915	1
13d	Drum Stainless Steel 66SST	48066013	1
14	Bearing	15044121	4
15	Washer	15000287	1
16	M10 x 20 Skt Hd Cap Screw	B0691	6
17	M8 x 35 Skt Hd Cap Screw	B0760	3
18	Centre Stem	45002017	1
19	Bearing	15000019	4
20	Circlip	B2086	2
21	Hollow Dowel	15065111	2
22	Bridge Piece	45002063	1
23	Washer	15000024	1
24	Dowel	15001188	1
25	M5 x 12 Posi Csk Hd Screw	B0543	2
26	Retaining Plate	15001318	1
27	Super Pawl	15000094	4
28	Spring	1260/7	10

Item	Description	Part Number	No. Off
29	Pawl Gear	45002066	1
30	3spd n/p Main Spindle	48000002	1
31	Spacer	15000022	2
32	Ratchet Gear	15000242	1
33	Spindle External	15000033	1
34	Washer	15000024	1
35	Gear Spindle	15000026	1
36	Pin	B1501	1
37	Washer	15001272	1
38	Idler Gear	45002021	1
39	Bearing	15000017	3
40	Pawl Gear	45002022	1
41	Super Pawl	15000301	6
42	Retaining Plate	15001317	1
43	M5 x 12 Pozi Csk Hd Screw	B0543	3
44	Dowel	15001188	1
45	Washer	15000247	1
46	Washer	15000247	2
47	Output Gear	45002020	1
48	Washer	15000246	1
49	Fir Tree Retainer	B2233	3
50	Pawl Gear	45002019	1
51	Bearing	15000018	2
52	Gear Spindle	15000035	1
53	Location Screw	15001276	1
54	Push Button Housing	15000203	1
55	Spring Extension	15000212	1
55a	Toggle Lever	15000204	1
55b	Toggle Arm	15000209	1
56	Bracket	15000042	1
57	M6 x 12 Skt Hd Screw	B0678	2
58	Fork Spring	15000077	1
59	Fork	15000041	1
59a	Fork Pins	15000047	2
60	Fork Spindle	15000046	1
61	Clip	15000158	1
62	Plug	15006010	1
63	M6 Standardd Hex Hd Nut	B1024	1
64	Push Button	45002067	1
64a	Indicator Insert	B2234	1
65	Plunger	15001313	1
66	Base (Grey) 3 speed	45002137	1
66a	Base (Bronze) 3 speed	45002139	1
66d	Base (Chrome) 3 speed	45002138	1

**NOTE:**

- When converting to all bronze, base 66 should be changed to 66a
- When converting to all chrome, base 66 should be changed to 66b

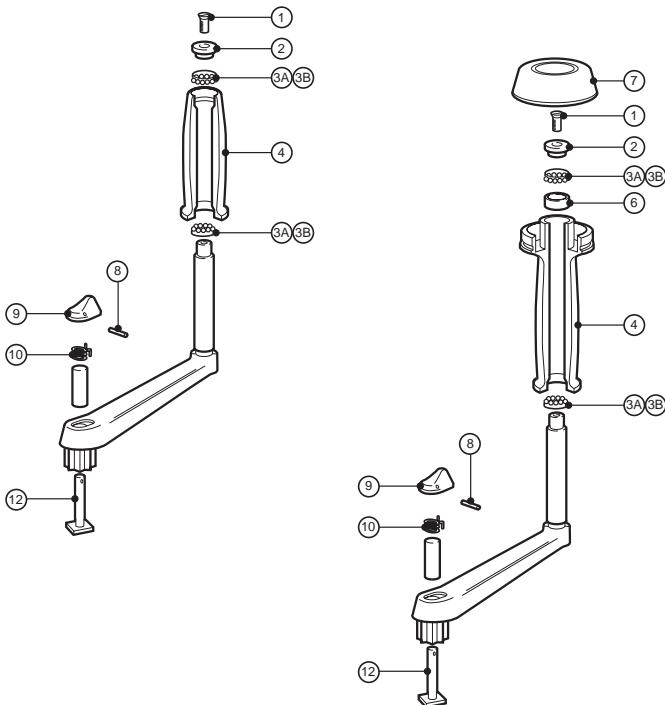
Conversion kit for all bronze and all chrome winch:-

9b + 11b = 48066022

9c + 11c = 48066023

9b/9c/11b/11c are all assembled components NOT available separated.

## REGULAR TURN, POWER GRIP TURNS AND LOCK SPARES



Regular Turn Spares

Item	Description	Part Number	No.off
1	M5 x 16 Screw	B4281	1
2	Spindle Cap	15100005G	1
3a	3/16" S/S Ball	B1653	16
3b	Ball Bearing Cage	15100004	2
4	Handle Turn	15100006G	1
	FULL KIT	29140011	1

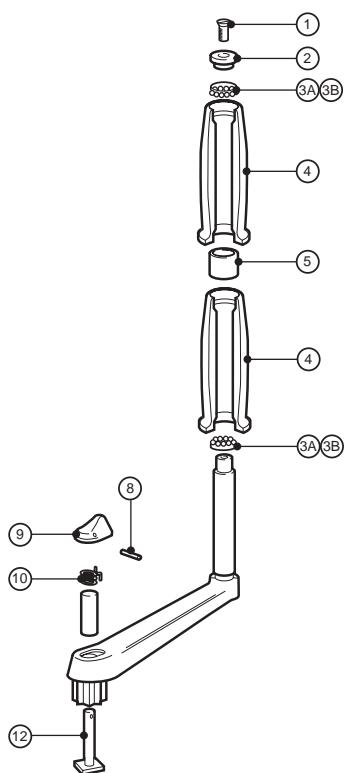
Power Grip Turn Spares

1	M5 x 16 Screw	B4281	1
2	Spindle Cap	15100005G	1
3a	3/16" S/S Ball	B1653	16
3b	Ball Bearing Cage	15100004	2
4	Handle Turn	25001871	1
6	Spacer	B5931	1
7	Grip Cap	25001876	1
	FULL KIT	29140015	1

250mm (10") Lock Lever Spares

8	Spirol Pin	B1505	1
9	Lock Lever	18100007G	1
10	Lock Spring	15100013	1
11	Sleeve	15100030	1
12	Lock-in Sub Assembly	18100010	1
	FULL KIT	291740013	1

## 250MM (10") DOUBLE TURN WINCH HANDLE SPARES



Double Turn Spares Full Kit

Item	Description	Part Number	No.off
1	M5 x 16 Screw	B4281	1
2	Spindle Cap	15100005G	1
3a	3/16" S/S Ball	B1653	16
3b	Ball Bearing Cage	15100004	2
4	Handle Turn	15100006G	1
5	Bush	15100016	1

250mm (10") Lock Lever Spares

8	Spirol Pin	B1505	1
9	Lock Lever	18100007G	1
10	Lock Spring	15100013	1
11	Sleeve	15100019	1
12	Lock-in Sub Assembly	18100001	1
	FULL KIT	291740013	1

## **OWNERS SERVICING LOG**

Yacht (type)	
Model	
Primary (Genoa) sheet winches	
Main Halyard winch	
Spinnaker Halyard winch	
Topping Lift winch	
Auxiliary winch	
	Winch
	Winch
	Winch

(Name)	
Model	
Secondary (Spinnaker) sheet winches	
Genoa/Jib Halyard winch	
Staysail Halyard winch	
Reef winch	
Mainsheet winch	
	Winch
	Winch
	Winch

# SERVICING RECORD

## **Useful Lewmar Literature**

- ‘How to Service your Ocean Winch’ booklet multi language French, German, Spanish, Swedish and English
  - Lewmar Marine Equipment Catalogue
  - Lewmar Retail Marine Equipment Catalogue
  - Service Manual Volume 8 Specials

**LEWMAR®**

## **NOTES**

---



## GB LEWMAR WARRANTY

Lewmar garantiert seine Produkte in normaler Nutzung bis zu sechs Jahren für Fehler in Material und Handwerk für einen Zeitraum von drei Jahren ab dem Kaufdatum – den normalen Gebrauch der Produkte für die Verwendung auf Booten, Yachten und anderen Wasserfahrzeugen. Any defect or damage occurring during the first three years from date of purchase by the original purchaser, subject to all conditions, limitations and exceptions listed below. Any defect or damage occurring during the period of three years after the first three years, will be repaired or replaced at the option of Lewmar.

### A CONDITIONS AND LIMITATIONS

- i) Lewmar's liability shall be limited to repair or replacement of the goods or parts defective in materials or workmanship.
- ii) Determination of the suitability of the material for the use contemplated by the buyer is the sole responsibility of the buyer and Lewmar shall have no responsibility in connection with such suitability.
- iii) Lewmar shall not be liable in any way for:
  - a. Failure, loss or damage due to failure of the product application for which they are not intended.
  - b. Defects, damage or corrosion, water degradation, wear and tear or improper installation.
  - c. Failures, loss or damage due to incorrect maintenance.
  - d. Failures, loss or damage due to conditions that exceed the product's performance specifications.
- iv) Product subject to warranty claim must be returned to Lewmar for examination unless otherwise agreed by Lewmar in writing.
- v) Lewmar shall not be responsible for shipping charges nor installation labour associated with any warranty claim.
- vi) Service by anyone other than authorised Lewmar representatives shall void this warranty unless it accords with Lewmar guidelines and standards of workmanship.
- vii) Lewmar products are not to be used for marine purposes. Buyers intending to use them for any other purpose should seek advice from Lewmar, and Lewmar shall be under no liability arising from use, which Lewmar has not approved.

### B EXCEPTIONS

Warranty is limited to a period of one year from the date of purchase in the case of the following:

- Bow thrusters

## D GARANTIE VON LEWMAR LIMITED

Lewmar garantiert für einen Zeitraum von drei Jahren ab Kaufdatum – den normalen Gebrauch der Produkte verantwortigt – daß seine Produkte keine Herstellungs- oder Materialfehler aufweisen. Diese Garantieerklärung erfolgt zu den Bedingungen und mit den Beschränkungen und Ausnahmen, die nachstehend aufgeführt sind. Telle, die sich bei normalem Gebrauch während der dreijährigen Garantiezeit als fehlerhaft erweisen, werden von Lewmar repariert oder aufgrund Lewmars Entscheidung ausgetauscht.

### A BEGRÄNZUNGEN UND EINSCHRÄNKUNGEN

- i) Die Fertstellung, das Material für die vom Käufer beweckte Verwendungsart geeignet ist, fällt unter die alleinige Haftung des Käufers. Lewmar übernimmt keine Haftung im Zusammenhang mit einer solchen Eigentumsfeststellung.
- ii) Lewmar kann nicht haftbar gemacht werden für:
  - a. Versagen, Verlust oder Schäden aufgrund der Nutzung der Produkte in Anwendungen, für die sie nicht bestimmt sind.
  - b. Versagen, Verlust oder Schäden durch Korrosion, UV-Zersetzung, normalen Verschleiß oder falsche Installation.
  - c. Versagen, Verlust oder Schäden durch falsche Wartung.
  - d. Versagen, Verlust oder Schäden durch Überbeanspruchung der Produkte.
  - e. Produkte, für die Garantieleistungen geltend gemacht werden, wenn diese von einem Dritten an Lewmar zwecks Prüfung zurückgesandt werden, ohne dass dieser eine vorherige Zustimmung erhalten hat.
  - f. Lewmar übernimmt keine Frachtkosten oder Kosten für Installationsarbeiten im Zusammenhang mit einem Garantieanspruch.
  - g. Diese Garantie verfällt, wenn andere Personen als zugelassene Lewmar-Vertreter Servicearbeiten in Bezug auf die Produkte durchführen, es sei denn, dass diese Arbeiten den Richtlinien und Herstellungsvorstandards von Lewmar entsprechen.
  - h. Lewmar Produkte sind ausschließlich für den Einsatz im Wassersport- bereich konzipiert. Käufer, die diese Produkte für jeglichen anderen Zweck benutzen wollen, sollten das Einverständnis von Lewmar einholen; Lewmar übernimmt keinerlei Haftung durch den Gebrauch, den Lewmar nicht ausdrücklich gebilligt hat.
- iii) **AUSWAHRMÄGLICHKEITEN**

Das Garantie ist in folgenden Fällen für die Zeldauer eines Jahres, beginnend mit dem Datum des Verkaufs befristet:

- Bugstrahler
- Elektrische Motoren und elektrische Ausrüstung

## F GARANTIE LIMITÉE & CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

LEWMAR garantit ses produits, dans des conditions normales d'utilisation, contre toutes pièces défectueuses ou défaillantes de fabrication pendant trois ans à partir de la date d'achat par l'acheteur d'origine, sous réserve des conditions et limitations énumérées ci-dessous. Toute pièce qui s'avère défectueuse à la suite d'une utilisation normale au cours de cette période de trois ans sera réparée ou remplacée par LEWMAR, qui sera seul jugé du bien-fondé de sa décision de réparer ou remplacer ladite pièce.

### C Conditions et restrictions

- i) La responsabilité de LEWMAR est limitée à la réparation ou au remplacement des marchandises ou pièces présentant des défauts de matériel ou de fabrication.
- ii) Il incombe à l'acheteur de savoir si le matériel est adapté à l'usage auquel il le destine et LEWMAR ne saura être tenu responsable de toute décision en ce domaine.
- iii) LEWMAR ne reconnaît aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels.
- iv) Les parties, pertes et déteriorations consacrées à une utilisation inadéquate des produits.
- v) Les parties, pertes et déteriorations causées par la corrosion, la dégradation par ultraviolets, l'usure normale ou une installation inadéquate.
- vi) Les parties, pertes et déteriorations dues à un entretien inadéquat.
- vii) Les parties, pertes et déteriorations dues à un entretien adéquat.
- viii) Toute produit faisant l'objet d'une réclamation sous garantie devra être renvoyé à LEWMAR pour être examiné, sauf si une autre disposition contraire est édictée par écrit de LEWMAR.
- ix) LEWMAR n'est pas responsable des frais d'expédition ou de main d'œuvre associés à toute réclamation sous garantie.
- x) Toute entretien effectué par quiconque autre que les représentants agréés LEWMAR annulera cette garantie, sauf s'il est effectué dans le cadre d'un entretien effectué par un autre représentant.
- xi) Les produits LEWMAR sont destinés à un usage marin. Les utilisateurs doivent consulter les produits LEWMAR à usage autre que celui-ci doivent probablement prendre conseil auprès de LEWMAR, qui décline toute responsabilité vis-à-vis d'un type d'utilisation qui n'aurait pas été approuvé par LEWMAR.

### B Exceptions

La garantie est limitée à une période d'un an à compter de la date d'achat pour les produits suivants:

- Propulseur d'étrave
- Moteurs électriques et équipement électrique

## E GARANTIA

Lewmar garantiza sus productos en uso normal como exóticos, de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de tres años a partir de la fecha de la compra por el comprador original, con sujeción a las condiciones, limitaciones y excepciones indicadas a continuación. Cualquier pieza que se demuestre que es defectuosa en su uso normal durante el periodo de tres años sera reparada o, a elección de Lewmar, sustituida por Lewmar.

### A CONDICIONES Y LIMITACIONES

- i) La responsabilidad de LEWMAR se limitará a la reparación o sustitución de las mercancías o piezas defectuosas en sus materiales o fabricación.
- ii) La determinación de la adecuación del material para el uso que le pretende dar el comprador es responsabilidad única del comprador y LEWMAR no tendrá responsabilidad alguna respecto a tal adecuación.
- iii) LEWMAR no reconoce ninguna responsabilidad:

  - a. Las partes, perdas y deterioraciones causadas por la corrosión, la degradación por rayos ultravioleta, desgaste normal o instalación inadecuada.
  - b. Las partes, perdas y deterioraciones dues a un entretien inadecuat.
  - c. Las partes, perdas y deterioraciones dues a un entretien adecuat.
  - d. Las partes, perdas y deterioraciones dues a un entretien incorrecto.
  - e. Toda parte que presenten una garantía de acuerdo con la legislación vigente.
  - f. Los productos LEWMAR no están destinados a un uso marino. Los usuarios deben consultar a los productos LEWMAR a usage autre que celui-ci doivent probablement prendre conseil auprès de LEWMAR, qui décline toute responsabilité vis-à-vis d'un type d'utilisation qui n'aurait pas été approuvé par LEWMAR.

- iv) Excepciones

La garantía es limitada a una période d'un an a compter de la date d'achat pour les produits suivants:

- Propulseur d'étrave
- Moteurs électriques et équipement électrique

## S LEWMARS BEGRÄNSADE GARANTI

Lewmar garanterar att förelagda produkter i normalt bruk är fri från defekter med avseende på material och utformande under en period av tre år från och med datum för inkoppling från den ursprungliga köparen med förbehåll för fullständig beträffande och undantag enligt nedanstående teknik. Något som visar sig vara defekt i normalt bruk kan endast repareras eller ersättas av Lewmar.

### A VILLKOR OCH BEGRÄNSNINGAR

- i) Lewmars ansvarsförmåga skall begränsas till reparation eller utbyte av en artiklar eller delar som är bristfälliga med avseende på material eller utformande.
- ii) Att det ska vara tillräckligt med att köparen godkänner användningen är utslutande köparens ansvar och Lewmar skall inte ha någon ansvarsförpliktning med anknytning till sådan lämplighet.
- iii) Lewmar skall inte på något sätt vara ansvarig för:

  - a. Bristfälligheter, förlust eller skada till följd av produktens användning inom områden, som de inte är avsedda för.
  - b. Bristfälligheter, förlust eller skada till följd av konstaterat missbruk, nedtryckning, forslämning eller felaktig installation.
  - c. Bristfälligheter, förlust eller skada till följd av felaktigt underhåll.
  - d. Bristfälligheter, förlust eller skada till följd av fortföljanden som överskrider produktens prestandaspifikation.

- iv) Produkt som är formål för anspråk enligt garantin måste returneras till Lewmar för undersökning såvida ej annan förslag angående skriften har medgivits av Lewmar.
- v) Lewmar kan endast överlämna förslag till författningsväg eller arbetskostnader för installation i samband med något anspråk enligt garantin.
- vi) Underhållsförslag är endast tillgänglig för förtolkningar av spoleförslag och arbetskostnader för installation i samband med något anspråk enligt garantin.
- vii) Lewmar kan endast överlämna förslag till författningsväg eller arbetskostnader för installation i samband med något anspråk enligt garantin.
- viii) Lewmar kan endast överlämna förslag till författningsväg eller arbetskostnader för installation i samband med något anspråk enligt garantin.
- ix) Lewmar kan endast överlämna förslag till författningsväg eller arbetskostnader för installation i samband med något anspråk enligt garantin.
- x) Lewmar kan endast överlämna förslag till författningsväg eller arbetskostnader för installation i samband med något anspråk enligt garantin.

### B UNDANTAK

Garantibegränsningar till en period av ett år från inkoppsdatum, för följande produkter:

- Bogpropeller
- Elmotorer och elektrisk utrustning

- Electric motors and electrical equipment
- Electronic controls
- Hydraulic pumps, valves and actuators
- Weather seals
- Products used in "Grand Prix" racing applications

### C LIABILITY

- i) Lewmar's liability under this warranty shall be to the exclusion of all other warranties or liabilities (to the extent permitted by law), in particular (but without limitation):
  - a. Lemmar shall not be liable for:
    - Any indirect or consequential loss including (without limitation) any loss of anticipated profits, damage to reputation or goodwill, loss of expected future business, damages, costs or expenses payable to any third party or any other indirect losses;
    - Death or personal injury (unless caused by Lewmar's negligence).
  - b. Lemmar grants no warranty regarding the fitness for purpose, use, nature or satisfactory quality of the goods.
  - c. No part of this warranty shall permit a warranty to be excluded, then such warranty, if permitted by that law, shall be limited to a period of one year.
- ii) **SEVERANCE CLAUSE**

If any clause of these warranties is held by any competent authority to be invalid or unenforceable in whole or in part, the validity of the other clauses of this warranty and the remainder of the clause in question shall not be affected.

- iii) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights, which vary, from country to country.

Where the products are sold in the UK under a consumer transaction, the buyer's statutory rights are not affected.

### TERMS AND CONDITIONS OF SALE

All sales are subject to Lewmar's General Terms and Conditions of Sale, which can be obtained from Lewmar Limited, 1000 London Road, Havant, Hants, PO9 1JL, England. Any warranty and the following General Conditions of Sale form part only of, but also supplement, Lewmar's General Terms and Conditions of Sale. In the event of any conflict between the foregoing warranty and the following General Conditions of Sale on the one hand and Lewmar's full General Terms and Conditions of Sale on the other, the latter's full General Terms and Conditions of Sale shall prevail.

**PRIES**

All prices are subject to change without prior notice due to the fluctuating costs of materials and wages. Prices are also subject to change and are those ruling at the date of dispatch and exclude VAT, which will be charged as appropriate.

### Quotations

Any quotation is open for acceptance for a period of 30 days from the date of quotation. Quotations can only be regarded as firm when they are put in writing. (Verbal estimates are made purely for indicative purposes.)

### Return of goods

All carriage charges on returned goods must be prepaid.

All returned goods accepted and subsequently returned to our stock will be subject to a 15% restocking charge.

Items returned in a damaged condition will not be credited at full value.

Customs items or items of special order will not be accepted for return.

### Catalogues

Sales literature and product manuals are available from Lewmar on request. These items can also be ordered from our Web site.

### Availability

Products can be obtained from your local boat builder or chandler. We will be pleased to inform you of your nearest supplier.

### ALL GEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

Alle Verkäufe unterliegen den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Lewmar in ihrer vollständigen Fassung, die auf Anfrage bei der Hauptniederlassung von Lewmar Marine in Great, Britanniens, erhältlich ist. Die obige Garantie und den folgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen sind Bestandteil und Ergänzung dieser vollständigen Allgemeinen Verkaufsbedingungen von Lewmar. Im Falle von Widerrufen zwischen der obigen Garantie und den folgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen einsheitlich und den vollständigen Allgemeinen Verkaufsbedingungen von Lewmar wird die obige Garantie und die folgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen maßgeblich.

### PREISE

Alle Preise unterliegen eventuellen Änderungen ohne vorherige Ankündigung aufgrund von fluktuierenden Material- und Lohnkosten. Die Preise verstehen sich ab Lager und ohne Mehrwertsteuer (die in Rechnung gestellt wird, falls anwendungsberechtigt). Die Preise sind wie am Versanddatum gültig.

### ANGEBOTE

Alle Angebote sind für den Zeitraum von 30 Tagen ab dem Angebotsdatum gültig. Angebote gelten nur als verbindlich, wenn sie schriftlich unterzeichnet werden. (Mündliche Aussagen dienen nur zu Indikationszwecken.)

### RÜCKSENDUNGEN UND RÜCKGÄNGIGKEIT

ZURÜCKGESETzte WAREN WERDEN NUR DANN ANGENOMMEN UND GUTGESCHREIBEN, WENN LEWMAR DER RÜCKSENDUNG SCHRIFTLICH ZUGESTIMMT HAT.

### Eine Genehmigung wird bei Zustimmung zur Rücksendung geprüft.

Alle Rücksendungen für Rücksendungen müssen vom Rücksendeur im Lager eingetragen werden. Alle Rücksendungen, die nicht im Lager eingetragen wurden, werden nicht zum vollen Wert gutgeschrieben.

### KATEGORIE

Katalog- und Prospektmaterial sowie Produktdatenbücher sind auf Anfrage bei Lewmar erhältlich. Diese Artikel können auch auf unserer Internetseite angefordert werden.

### BEZUGSMÖGLICHKEITEN

Unsre Produkte können Sie bei Sie Ihr örtlichen Werter oder demortsässigen Lewmar-Handler beziehen. Wir Ihnen Ihnen gerne die Anschrift des Lieferanten in Ihrer Nähe mit.

### CONDITIONS GENERALES DE VENTE

Toute offre vendre est soumise à une période d'acceptation de 30 jours suivant la date portée sur le document de vente de LEWMAR qui peuvent être obtenues sur demande adressée à Lewmar Limited, 1000 London Road, Havant (UK).

Tes precedentes cláusulas de garantía tienen como que las condiciones generales de ventas que vienen a comprenderlos son parte integral de los Conditions Generales de vente de LEWMAR y tienen el efecto de que se cumplen con la integridad las condiciones generales de vente de LEWMAR, el es entendido que ce sont des dernières qui prévaloir.

### Prix

Tous nos produits sont disponibles sans préavis en fonction des variations des prix des matériaux et du coût de la main d'œuvre. Les prix sont ceux-intégrés et correspondent aux prix en cours à la date d'achat; les prix ne comprennent pas la TVA qui sera appliquée au taux en vigueur.

### Devis

Tous devis sont soumis à acceptation pendant une période de 30 jours suivant la date portée sur le devis. Les matériaux et fournitures ne sont pas acceptées et remboursées, ni aucun remboursement sera donné, uniquement à titre informatif.

### Renvoi de marchandises

LES MARCHANDISES RETOURNÉES NE SERONT PAS ACCEPTÉES ET AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SAUF EN CAS DE DÉFAUT DE PRODUIT, LE REVÊTEMENT DE LEWMAR.

Une demande de retour sera alors envoyée à l'acceptation de la commande.

Tous les marchandises acceptées et renvoyées ultérieurement à nos magasins seront soumises à 15% de frais de remise en stock. Les articles retournés en mauvais état ne seront pas remboursés dans leur totalité.

Tous les articles et peças fabricados em massa ne peuvent pas être remboursés.

### Catalogues

Dess catalogues, prospectus et manuels d'utilisation des produits LEWMAR seront expédiés par LEWMAR sur demande. Ces articles figurant dans les documents énumérés ci-dessous peuvent également être commandés à partir de notre site Web.

### Disponibilité

Tous les marchandises sont en vente chez votre chantier ou shipchandler local. Nous serons heureux de vous indiquer l'adresse du fournisseur le plus proche de votre domicile.

### CONDICIONES GENERALES DE VENTA

Todas las ventas están sujetas a las condiciones generales de venta de Lewmar, disponibles en la oficina principal de Lewmar Marine Ltd en Havant (UK). La garantía precedente y las siguientes condiciones generales de venta son sólo una parte de las condiciones generales de venta de Lewmar.

**Precios**

Los precios quedan sujetos a cambio sin previo aviso debido a la fluctuación de los costes de los materiales y salarios. Los precios se entienden por los materiales en nuestro almacén y serán los vigentes en la fecha del despacho y no incluyen el IVA que se cargará según sea proporcional.

### Presupuestos

Cualquier presupuesto queda sujeto a su aceptación antes de transcurridos 30 días a partir de la fecha del mismo. Los presupuestos únicamente pueden considerarse en firme si se presentan por escrito (las estimaciones verbales se hacen puramente con fines indicativos).

### Devolución de mercancías

LOS MARCHANDISES RETORNÉES NO SON ACEPTADAS NI ABONADAS A NO SER QUE LA DEVOLUCIÓN ESTÉ AUTORIZADA POR ESCRITO POR LEWMAR.

Si se prueba una devolución se emitirá una autorización.

Todos los gastos de transporte de las mercancías devueltas tienen que ser a portes pagados.

Todos los gastos de devolución van a ser pagados por el vendedor y quedan sujeta a una multa de 15% por gastos de reenvío en stock. Los artículos que se devuelven deteriorados no serán abonados por la totalidad de su valor.

Todos los artículos o piezas fabricados por encargo o según especificaciones del cliente no serán aceptados para devolución.

**Devolución de documentos**

Pueden obtenerse folletos de los productos dirigiéndose a Lewmar.

### Disponibilidad

Nuestros productos se pueden obtener a través de astilleros y revendedores locales. Tendremos mucho gusto en informarle de su proveedor Lewmar más cercano.

### ALLMÄNNA FÖRSÄLJNINGENS VILKOR

Vår detaljerade försäljningsvilkor kan anskaffas från vårt inrikesreträkte kontor i Havant, England. Vid en pågående reklamation under gällande försäljningsvilkor från respektive part. Om eventuellt konflikt mellan dessa partar skall detta avgöras, gäller Lewmars generala försäljningsvilkor.

### Priser

Samtliga priser undergående förändringar under gällande försäljningsvilkor från respektive part.

Ett bemyndigande kommersialt att utfränt vid godkännande av returneringen.

Alla returnerade varor kommer att utfränt vid godkännande av returnerande företag.

Alla returnerbara varor som accepteras och som därefter returneras till vårt lager blir förlagd för en återläggingsavgift av 15% av varans pris. Artiklar som returneras i skadat skick kommer att krediteras till fullt värde.

Specialtykvarterade artiklar eller artiklar som kommer att intressera till accepteras för returnering.

### Kontrollering av varor

RETURNERADE VAROR KOMMER INTÅ ATT ACCEPTERAS ELLER KREDITERAS SÄVIDA INTE RETURNERENGEN SKRIFTLIGEN AR BEMYNDIGAD GO.

Ett bemyndigande kommersialt att utfränt vid godkännande av returneringen.

Alla returnerade varor kommer att utfränt vid godkännande av returnerande företag.

### Retureringar av varor

Varor kan anskaffas från Lewmar på begäran. Dessa kan dessutom beställas över vår Hemisida på Internet.

### Tillgänglighet

Produktöversichter kan anskaffas från Lewmar på begäran. Dessa kan dessutom beställas över vår Hemisida på Internet.

### Bättringsavgilt

Varor kan anskaffas från Lewmar på begäran.

Produkter kan anskaffas från Lewmar på begäran.

## **SALES OFFICES**

### **Lewmar UK**

Lewmar Ltd., Southmoor Lane, Havant, Hampshire, PO9 1JJ, UK  
**tel** +44 (0)23 92 471841 **fax** +44 (0)23 92 485720  
**e-mail** info@uk.lewmar.com

### **Lewmar Americas**

Lewmar Inc., New Whitfield Street, Guilford, CT 06437, USA  
**tel** +1 203 458 6200 **fax** +1 203 453 5669  
**e-mail** info@usa.lewmar.com

### **Lewmar Southern Europe (France)**

Lewmar Ltd., Place Bernard Moitessier, 17000 La Rochelle, France  
**tel** +33 (0) 5 46 50 50 46 **fax** +33 (0) 5 46 50 59 04  
**e-mail** info@france.lewmar.com

### **Lewmar Southern Europe (France)**

Lewmar Ltd., Allée Charles Nungesser,  
Parc D'Activités de la Siagne 06210 Mandelieu, France  
**tel** +33 (0) 4 93 48 80 48 **fax** +33 (0) 4 93 48 37 50  
**e-mail** info@france.lewmar.com

### **Lewmar Sothern Europe (Italy)**

Lewmar Ltd., Place Bernard Moitessier, 17000 La Rochelle, France  
**tel** +39 (0) 5 43 84 691 **fax** +39 (0) 5 43 84 691  
**e-mail** info@italy.lewmar.com

### **Lewmar Southern Europe (Spain)**

Lewmar Ltd., Sucursal en Espana, Joan de Borbó 92,  
08039 Barcelona, Spain  
**tel** +34 (0) 93 221 94 37 **fax** +34 (0) 93 225 19 49  
**e-mail** info@spain.lewmar.com

### **Lewmar Northern Europe (Sweden)**

Lewmar Marin AB, Hällefundregatan 24, S-426 58,  
Västra Frölunda, Sweden  
**tel** +46 (0) 31 769 7700 **fax** +46 (0) 31 769 7710  
**e-mail** info@sweden.lewmar.com

### **Lewmar Northern Europe (Finland)**

Lewmar Marin AB (Finland), Laaksotie 10 A-B,  
02700 Kauniainen, Finland  
**tel** +358 (0) 9 5489 5110 **fax** +358 (0) 9 5489 5111  
**e-mail** info@finland.lewmar.com

### **Lewmar Mid Europe (Netherlands)**

Lewmar Mid Europe Ltd., Popovstraat 12, 8013 RK Zwolle, Netherlands  
**tel** +31 (0) 38 427 34 90 **fax** +31 (0) 38 421 56 42  
**e-mail** info@holland.lewmar.com

### **Lewmar Pacific Rim, Asia & Middle East**

Lewmar Pty Ltd., 35 Leander Street, Chapel Hill,  
Queensland 4069, Australia  
**tel** +61 7 3720 2261 **fax** +61 7 3720 2263  
**e-mail** info@lewmar.com.au

**LEWMAR®**

## **HEAD OFFICE**

### **LEWMAR LIMITED**

Southmoor Lane, Havant, Hampshire, PO9 1JJ, UK  
**tel** +44 (0) 23 92 471841 **fax** +44 (0) 23 92 485720  
**e-mail** info@lewmar.com  
**website** www.lewmar.com